

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| <b>EN</b>   ENGLISH.....    | 7  |
| <b>CZ</b>   ČESKÝ.....      | 11 |
| <b>SK</b>   SLOVENSKÝ.....  | 15 |
| <b>PL</b>   POLSKI.....     | 19 |
| <b>RU</b>   РУССКИЙ.....    | 24 |
| <b>UA</b>   УКРАЇНСЬКА..... | 28 |

|                 |    |
|-----------------|----|
| <b>CE</b> ..... | 34 |
|-----------------|----|

|                                                                                         |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----|
|  ..... | 35 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----|

|                                                     |
|-----------------------------------------------------|
| <b>EN</b>   Original operating manual               |
| <b>CZ</b>   Původní návod k použití                 |
| <b>PL</b>   Oryginalna instrukcja obsługi           |
| <b>SK</b>   Pôvodný návod na obsluhu                |
| <b>RU</b>   Оригинальная инструкция по эксплуатации |
| <b>UA</b>   Оригінальна інструкція з експлуатації   |

**EN | Caution!**

It is essential that you read the instructions in this manual before assembling, operating, and maintaining the product.

**CZ | Upozornění!**

Neinstalujte, neprovádějte údržbu ani nepoužívejte tento výrobek dříve, než si přečtete pokyny uvedené v tomto návodu.

**SK | Upozornenie!**

Je dôležité, aby ste si pred montážou, údržbou a obsluhou produktu prečítali pokyny v tomto návode.

**PL | Uwaga!**

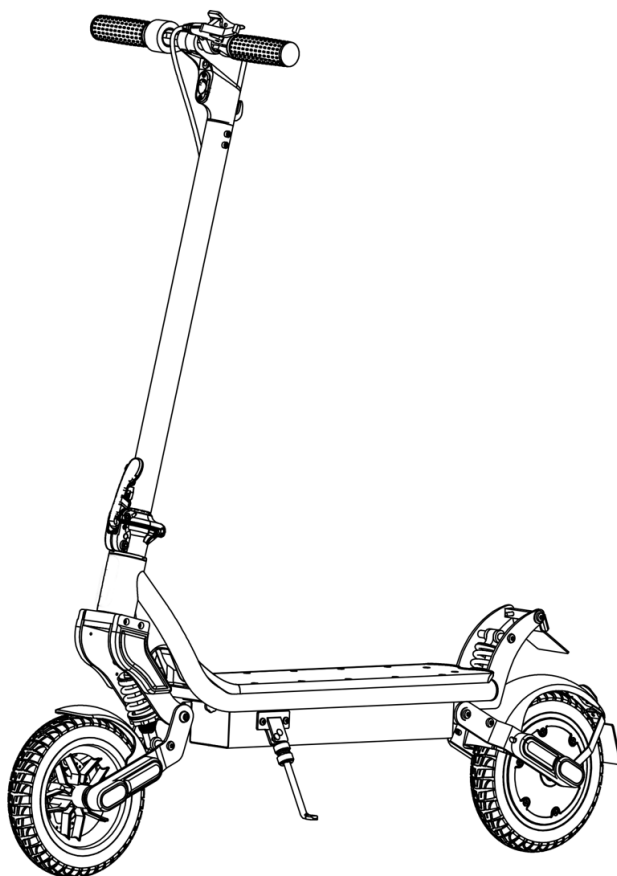
Należy koniecznie przeczytać instrukcje oraz wskazówki zawarte w niniejszym podręczniku przed montażem, obsługą oraz konserwacją produktu.

**RU | Внимание!**

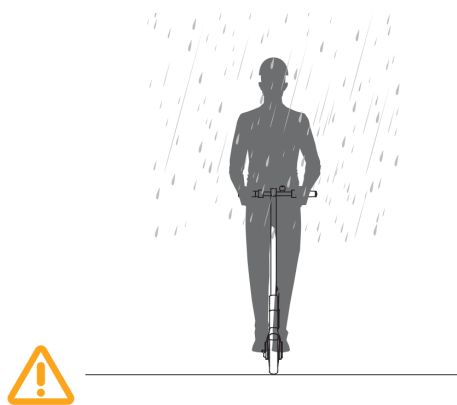
Необходимо прочитать инструкции в данном руководстве перед сборкой, обслуживанием и эксплуатацией данного изделия.

**UA | Увага!**

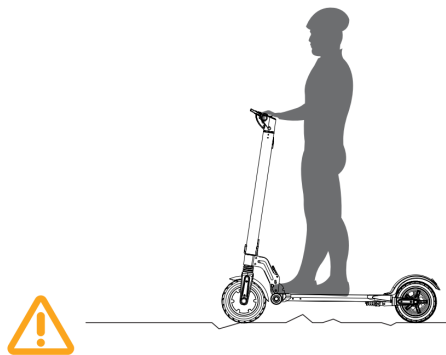
Дуже важливо, щоб ви прочитали інструкції в цьому керівництві перед складанням, обслуговуванням та експлуатацією цієї машини.



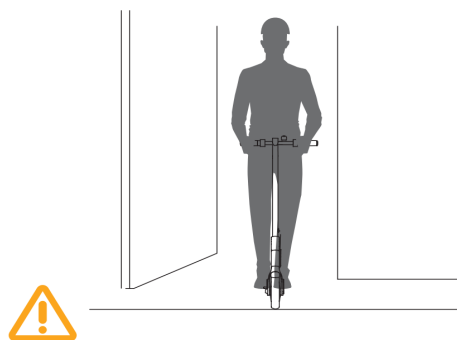
Picture - 1,1/Obrázek/Рисунок/Малюнок/Obrazek/Kreslenie



1



2

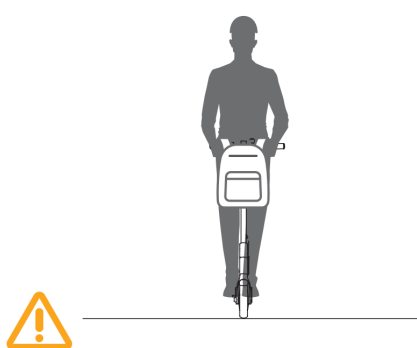


3



4

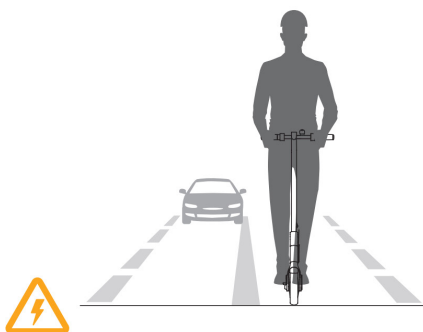
Picture - 2-5/Obrázek/Рисунок/Малюнок/Obrazek/Kreslenie



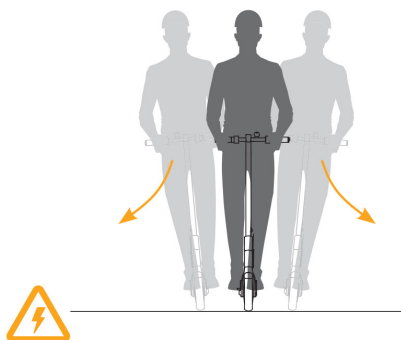
5



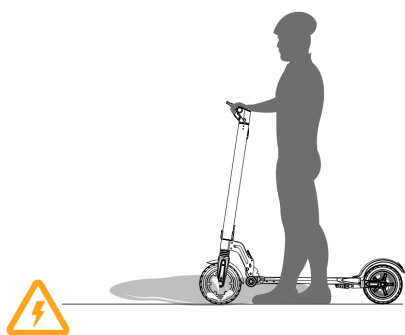
6



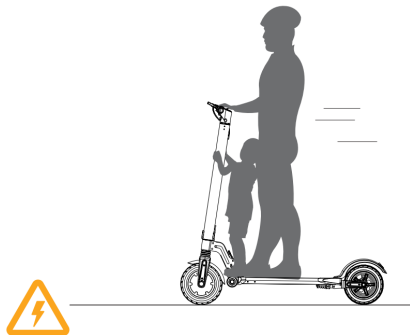
7



8

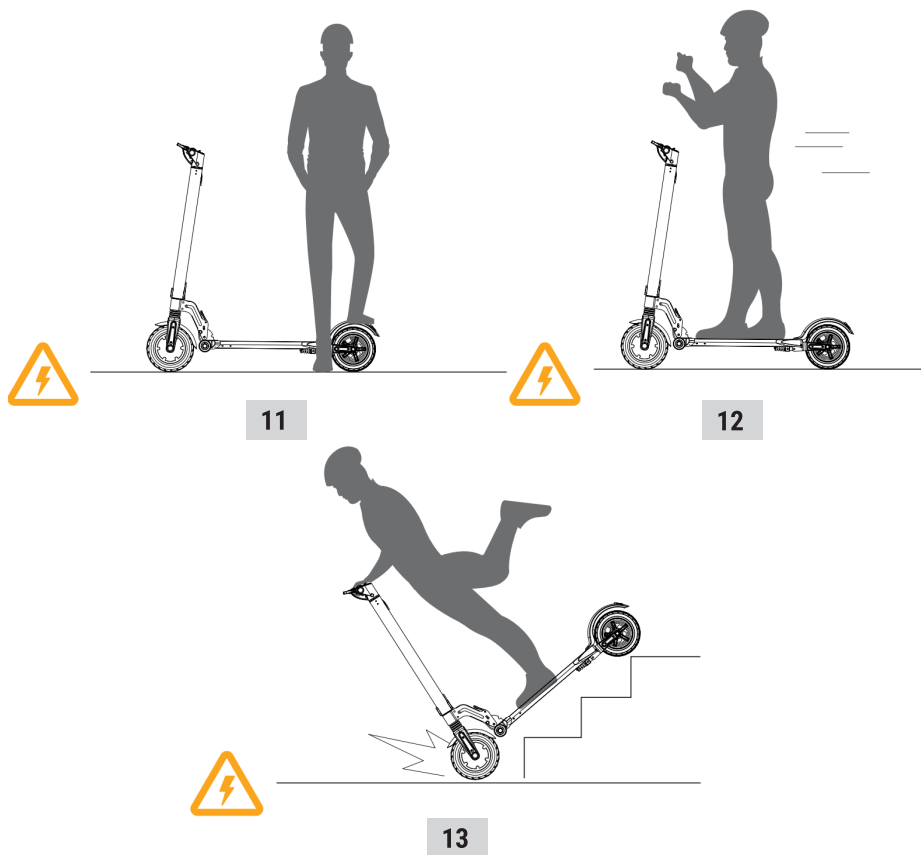


9



10

Picture - 6-11/Obrázek/Рисунок/Малюнок/Obrazek/Kreslenie



## EN|ENGLISH

ELECTRIC SCOOTER  
DS500L  
MANUAL

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

| Model               | DS500L                     |                                                     |
|---------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------|
| Performance Index   | Item                       | Comments                                            |
| Dimensions          | Fold Size (mm)             | 1180x480x585                                        |
|                     | Unfold Size (mm)           | 1140x480x1260                                       |
|                     | Carton Size (mm)           | 1145x185x600                                        |
| Weight              | Max load (kg)              | 120                                                 |
|                     | Scooter weight (kg)        | 20,3                                                |
| Riding Requirements | Suitable Age               | 16-50                                               |
|                     | Suitable Height (cm)       | 130-200                                             |
| Main Parameter      | Max Speed (km/h)           | 3/6/15/25                                           |
|                     | Range (km)                 | 55-59                                               |
|                     | Climb Capacity             | ≤12°                                                |
|                     | Suitable Terrain           | Asphalt/flat pavement; obstacles≤1cm, gaps≤1cm,     |
|                     | Waterproof Grade           | IPX4                                                |
| Battery             | Nominal Voltage (V)        | 48                                                  |
|                     | Charging Input Voltage (V) | 54.6                                                |
|                     | Battery Capacity (AH)      | 13                                                  |
|                     | Smart BMS                  | Over-heating, over-charge, under-voltage protection |
| Motor               | Motor Output Rating(W)     | 500                                                 |
| Charge              | Rated Input Voltage (V)    | 100-240                                             |
|                     | Rated Output Voltage (V)   | 54.6                                                |
|                     | Rated Current (A)          | 2                                                   |
|                     | Charging Time (h)          | 6                                                   |
| Tire                | Size (inch)                | 8,5                                                 |
|                     | Type                       | Inflatables                                         |
| Suspension          | Type                       | Front and rear, spring                              |

Range: When the electric scooter is full charged, 70kg load, 25 degrees Celsius, flat road without wind environment, in the energy-saving mode to keep at 15km/h even speed conditions measured, the actual life due to load, temperature, wind speed, road and operating habits and other factors to be different.

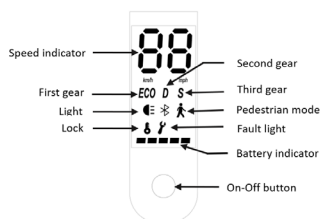
## EQUIPMENT

- ♦ Screw x 1
- ♦ Socket Head Wrench x 4
- ♦ Charging Adapter

## DISPLAY SCREEN INSTRUCTION

Please read operation instruction carefully for better operation

## Appearance



1. To turn the scooter on, long press the On-Off button over 3 seconds, to turn it off, press the On/Off button over 3 seconds.
2. Once turned on, quickly press the On-Off button once, switch the speed mode. When the "P" is displayed, you are in pedestrian mode while front lights will flash-max speed:6 km/h, When the "ECO" is displayed, you are in second gear-max speed: 12km/h, when the "D" is displayed, you are in third gear-max speed: 20km/h, When the S is displayed, you are in fourth gear-max speed: 25km/h.
3. Once turned on, quickly press the On-Off button twice to turn on and off the front light.
4. Once turned on, quickly press the On-Off button three times to switch the speed from km/h to mph
5. Once turned on, quickly press the On-Off button four times to turn on and off the cruise mode
6. Once turned on, quickly press the On-Off button five times to switch the start mode from electronic riding mode to sliding riding , and operate again to restore the default Settings.
7. When you connect the APP indicated in the manual, you can lock the scooter through your APP, when it locked, the LOCK program will on, the throttle will lose power.

## APP SETUP

Check and interact with your Scooter through the app "Scooter"  
Available for download on:



1. The Android system must be 4.4 or above
2. Search on Google Play for the App
3. Download and install the App.

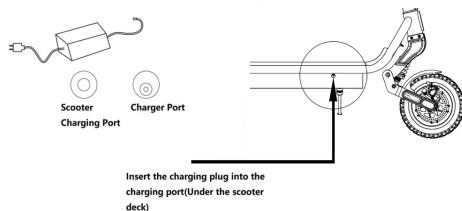




1. The iOS system must be 12.1 or higher
2. Search the App for App
3. Download and install the App.
1. Turn on the scooter. A flashing Bluetooth icon indicates that the scooter is waiting for a connection. Start the application and click on "Search for device" to connect to the scooter that will emit an acoustic signal when connected. The Bluetooth icon will stop flashing and remain lit..
2. Now you can start using the scooter, check the status with the App and interact with its multiple functions. Operation App
3. Operation App
4. Setting

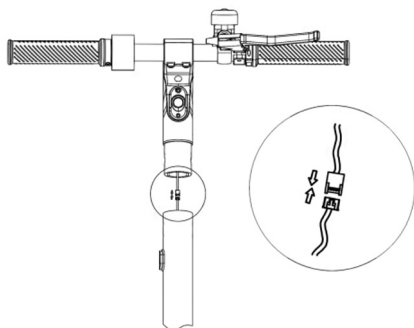
## CHARGER CONNECTION

Only use the original charger and the original battery.

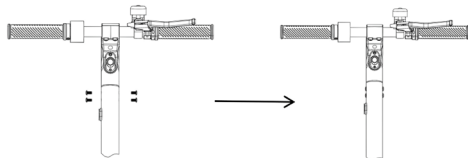


## ASSEMBLY AND FOLD AND UNFOLD METHOD

1. Connecting the plug on the handle bar to the steering rod

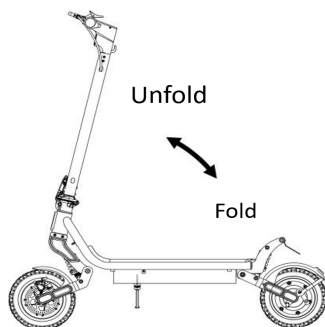


2. Use the wrench to tighten the screws on the handle bar

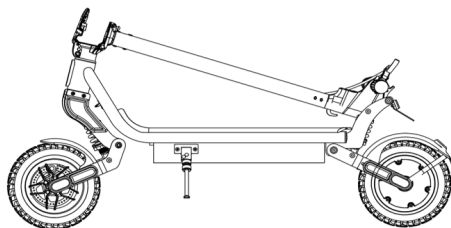


## Folding and unfolding method as below:

Unfolded status

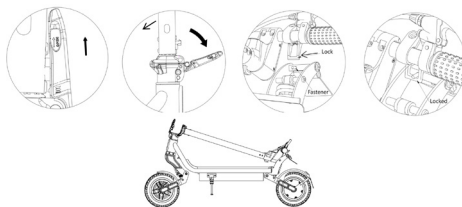


Fold status



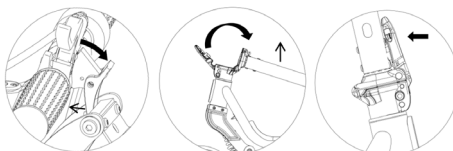
## Folding Method

1. Please make sure the scooter is turned off and the kickstand is retracted.
2. Press the button on the folding switch upward by hand, and then open the folding switch to make the pipe be active
3. Folding the pipe in the direction of the rear wheel, then lift active the square buckle (Lock) in the handle bar, and insert the scooter head hook into the fastener; the folding is completed



## Unfolding Method:

1. Active the lock hook and lift a little to make the hook leave the fastener



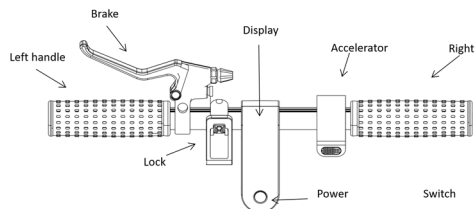
2. Lift the pipe up, push forward the folding switch into the pipe, and when you hear a click, the unfolding step is complete.

## HANDLE BAR INSTRUCTION

**NOTE!** The brake and accelerator may not be completely fixed before

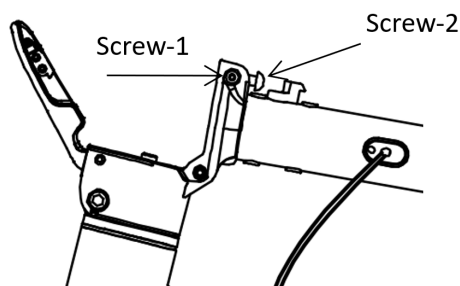
**PRO-CRAFT**

leaving the factory. Please check before use to prevent danger during riding. If not completely fixed, please take out the hexagon wrench from the toolkit to fix them.

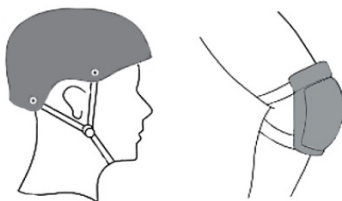


### FOLD DEVICE GAP ADJUST INSTRUCTION

1. When the gap of the folding device is too large, it can be adjust by using the matching wrench in the toolkit
2. The operation of the adjusting screws as follow:
  - ◇ Step 1: loosen screw - 1;
  - ◇ Step 2: turn the screw - 2, clockwise to reduce the folding gap, counterclockwise to increase the folding gap;
  - ◇ Step 3: Tighten the screws - 1.
3. Note that before adjustment, ensure that the scooter is turned off and . After adjustment, make sure the folding switch can be fully locked and can be used normally.

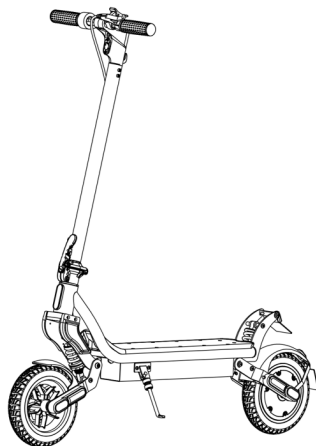


### HOW TO DRIVE

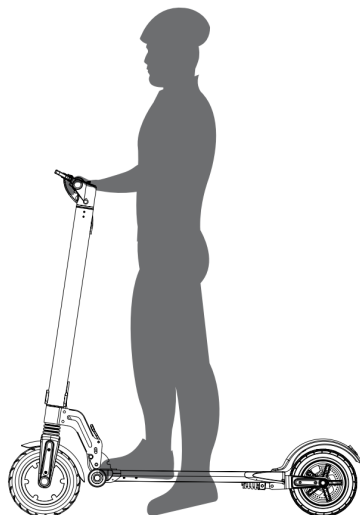


There is a risk of falling injury during the study period, so please wear a helmet and a protective gear as shown.

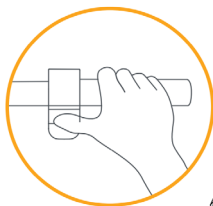
1. Turn on the scooter and check the battery status.



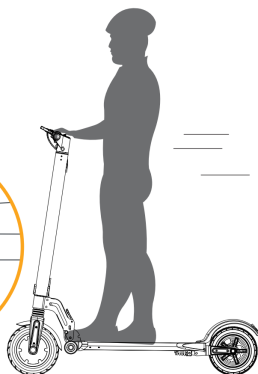
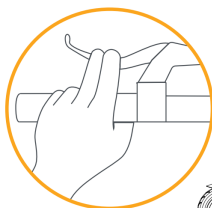
2. Single feet stand on the board, the other foot pedal back.



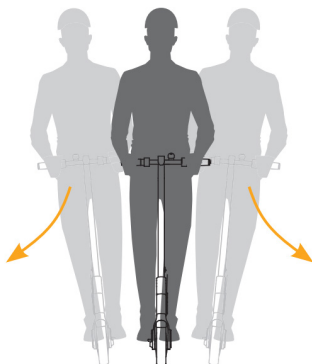
3. After electric scooter slide, the other foot pedal, when feet remain stable, tap the port finger (to be 5km / h above the speed will start)



4. Release the throttle finger can slow deceleration, energy recovery system automatically open to help slow down, emergency brake need to shake the brake, handle at the front left handle.



5. When the focus is slightly tilted to the steering direction, and slowly turn the handle.



#### SAFETY INSTRUCTION (PIC. 1-13)

1. Do not use the scooter in rain
2. Maintain a speed between 5 and 10 km/h when passing through slow-downs, lift thresholds, bumpy roads or other uneven surfaces. Bend the knees slightly to better adapt to this type of surface
3. Pay attention to doors, elevators, and other obstacles
4. Do not accelerate downhill

5. Do not hang bags or other heavy objects on the handlebar bar
6. Always keep both feet on the scooter
7. Do not drive in lanes reserved for car traffic or transit in residential areas where vehicles and pedestrians can circulate
8. Do not turn the handlebar sharply when driving at high speed
9. Do not pass through puddles with a water level greater than 2 cm
10. Do not travel on the scooter with other people, including children
11. Do not place your feet on the mudguard
12. Always keep your hands firmly on the rear handlebar
13. Do not try to climb or descend stairs and overcome obstacles by jumping

An electric scooter is a sporting entertainment tool that is not a motorcycle, but once you drive it into a public area, it will also have a motorcycle property, so there are also possible safety risks for all modes of transport. Strictly following the instructions in this manual to drive for the maximum extent to protect you and the others' safety, and to ensure compliance with national and provincial traffic regulations and traffic regulations.

At the same time, you need to understand: Once you have an electric scooter on a public road or other public place, you may be exposed to the risk of unauthorized driving/improper operation of others or scooters, even if you are in full compliance with this safe driving guide. Like walking or cycling may also be hurt by other means of transport. As with all scooters, the faster the electric scooter is driving, the longer the brakes need, and the emergency brakes on some smooth surfaces can also cause the wheels to slip and lose balance or even fall. Therefore, it is important to be vigilant and maintain the proper speed during driving, as it is important to maintain a reasonable safety distance with others and the transport means. Please be vigilant and drive at low speed before entering unfamiliar terrain.

Please respect the right of pedestrian way when driving. Avoid frightening pedestrians, especially the children. When pedestrians passing through, remind pedestrians and slowing down when passing. As far as possible from the left side of the pedestrian (applicable to the country where the scooter is traveling right). Face to face with pedestrians, keep on the right and lower speed.

You must strictly follow the safety requirements of this manual for drivers in countries and regions, where there are no national standards and regulations for electric scooters. We shall not be liable for any liability, personal injury, accident, legal dispute, and all other unfavorable events resulting from the use of violating the instructions indicated in this manual.

Do not lend the electric scooter to a person who does not operate to avoid injury. If give the electric scooter to a friend, be sure to be responsible for the safety of your friends, you should teach him(her), and tell him(her) must wear safety care.

Please check the electric scooter for each time before driving. If you find that the parts are loose, the battery life is obviously reduced, the tire is slow to leak or excessive wear, turn to abnormal sound or malfunction, please stop using it immediately, and do not driving force.

#### DAILY MAINTENANCE AND REPAIR

##### Cleaning and storage

If the scooter body surface has been stained, please use a soft cloth dipped in a small amount of water to wipe it. If the stain is difficult to clean, use a toothpaste to wipe the soft cloth first and then wipe it with a damp cloth.

Tip: Do not use alcohol gasoline kerosene or other corrosive and volatile chemical solvents to clean, otherwise the appearance and internal structure of the scooter body will be seriously damaged. It is forbidden to use a pressure water gun to spray and flush. Please ensure that it is turned off and that the charging cable is unplugged and the rubber cap of the charging port is fastened, otherwise it may cause electric shock or serious failure due to internal water.

When not in use, please try to store it indoors in a dry and cool place, and try to avoid long time outdoor storage. The outdoor environment exposed to sunlight / overheating / under cooling will accelerate the appearance and aging of tires, reducing the life of their battery packs.

##### Battery maintenance

Do not place the battery in a high temperature above 50 °C or a low temperature below -20 °C (for example, do not put the battery pack in a car exposed in summer). Do not throw the battery pack into a fire, otherwise the battery may failure, overheating, and even the risk of fire. Never open the battery case. Use only original chargers to avoid battery damage. Regularly check the condition of the wires and connectors for any damage. If the battery heats up more than usual during charging or use, stop using the device immediately and contact a service center.

Avoid completely draining the battery before recharging. Try to use it as long as possible to extend the life of the battery. In addition, the battery pack can play a higher battery life and performance when used at normal temperature; if the battery is used in an environment below 0 °C, the battery life will be reduced. Typically, in 0 °C or below 0 °C environment,

the cruising range may be only half or less at normal temperature. After the temperature rises, the battery mileage will be restored.

Tip: A fully charged battery will run out of stored power after about 20-90 days of standby. A fully charged battery will run out of battery after about 20-50 days of standby. If you do not charge it in time, the battery may be over discharged and damaged. This damage is irrecoverable. Damage caused by long non-charging will not recharge and you will not be eligible for a free warranty.

(Note: Non-professionals are prohibited from accompanying Intentionally disassemble the battery pack, otherwise a serious safety accident may be caused by electric shock or short circuit)

## ENVIRONMENTAL PROTECTION



Out of concern for the environment, electric scooters, batteries, accessories and packaging should be recycled in accordance with applicable environmental protection regulations. Power tools and batteries must not be disposed into household waste!

For proper disposal, fully discharge the battery while using the instrument, remove it, and then wrap the contacts with insulating tape to avoid short circuits.

Do not open the battery and do not dispose of it in parts. Dispose in designated places.



### EU countries only:



In accordance with the European Directive 2012/19/ EU on waste electrical and electronic equipment and its implementation in national legislation, as well as in accordance with the European Directive 2006/66/EC, damaged or used batteries and electrical equipment must be separated and recycled in accordance with environmental regulations.

If disposed incorrectly, waste electrical and electronic equipment may have harmful effects on the environment and human health due to the potential presence of hazardous substances.

## TRANSPORT

The lithium-ion batteries are subject to legislation on the transport of dangerous goods. The user can transport the batteries by road without further requirements. When shipping by third parties (e.g.: by air transport or forwarding agency), special requirements on packaging and labelling must be observed. For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Dispatch battery packs only when the housing is undamaged. Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging. Please also observe the possibility of more detailed national regulations.

## CZ|ČESKÝ ELEKTROKOLOBĚŽKA DS500L MANUÁL

### TECHNICKÉ SPECIFIKACE

| Model               | DS500L                  |               |
|---------------------|-------------------------|---------------|
| Kategorie           | Titul                   | Specifikace   |
| Rozměry             | V režimu jízdy (mm)     | 1180x480x585  |
|                     | Složený režim (mm)      | 1140x480x1260 |
|                     | Velikost krabice (mm)   | 1145x185x600  |
| Hmotnost            | Maximální zatížení (kg) | 120           |
|                     | Hmotnost koloběžky (kg) | 20,3          |
| Požadavky na provoz | Věk                     | 16-50         |
|                     | Výška (cm)              | 130-200       |

|                    |                           |                                                                       |
|--------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Hlavní specifikace | Rychlost (km/h)           | 3/6/15/25                                                             |
|                    | Dojezdová vzdálenost (km) | 55-59                                                                 |
|                    | Max. úhel stoupání (%)    | ≤12°                                                                  |
|                    | Vhodné povrchy            | Jakýkoliv dostatečně pevný povrch bez nerovností (beton, asfalt, ...) |
|                    | Odolnost                  | IPX4                                                                  |
| Baterie            | Běžné napětí (V)          | 48                                                                    |
|                    | Maximální napětí (V)      | 54.6                                                                  |
|                    | Kapacita baterie (AH)     | 13                                                                    |
|                    | Inteligentní systém BMS   | Ochrana proti přehřátí, přebíjení a podpětí                           |
| Motor              | Výkon (W)                 | 500                                                                   |
|                    | Napětí (V)                | 100-240                                                               |
| Napájecí adaptér   | Vydané napětí (V)         | 54.6                                                                  |
|                    | Vydaný proud (A)          | 2                                                                     |
|                    | Doba nabíjení (h)         | 6                                                                     |
| Plášť              | Rozměr (inch)             | 8,5                                                                   |
|                    | Druh                      | Pneumatická                                                           |
| Amortizace         | Druh                      | Přední a zadní, pružina                                               |

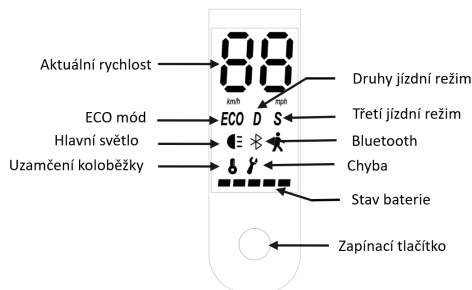
Rozsah jízdy je uveden při plném nabití baterie, zatížení 70 kg, teplotě 25 stupňů Celsia, rovné silnici bez větru, úsporném režimu, rychlosti 15 km/h.

### ZAŘÍZENÍ

- ♦ Šrouby x 4
- ♦ Inbus x 5
- ♦ Nabíjecí adaptér

### OVLÁDACÍ PRVKY DISPLEJE

#### Vzhled



Před použitím si důkladně přečtete tento návod

- Koloběžku zapnete nebo vypnete stisknutím tlačítka napájení po dobu 3 sekund.
- Po zapnutí jednou rychle stisknete tlačítko napájení, abyste přepnuli rychlostní režim.
- Pokud se na displeji zobrazí "A", jste v režimu pro chodce a maximální rychlost je: 6 km/h.
- Když se na displeji zobrazí "ECO", jste v režimu ECO - maximální rychlost: 6 km/h.
- Když se na displeji zobrazí "D", jste ve druhém rychlostním režimu - maximální rychlost: 15 km/h.
- Když se zobrazí "S", jste ve třetím rychlostním režimu - maximální rychlost: 25 km/h.

7. Po zapnutí rychle dvakrát stiskněte zapínací tlačítko, abyste zapnuli nebo vypnuli přední světlo.
8. Po zapnutí třikrát rychle stiskněte zapínací tlačítko, abyste změnil rychlost z km/h na mph.
9. Po zapnutí čtyřikrát rychle stiskněte zapínací tlačítko, abyste zapnuli nebo vypnuli režim tempomatu.
10. Po zapnutí pětikrát rychle stiskněte zapínací tlačítko, abyste přepnuli režim spuštění z režimu elektronické jízdy do režimu klouzání, a opakovaným stisknutím obnovte výchozí nastavení.
11. Po připojení mobilní aplikace uvedené v návodu můžete koloběžku prostřednictvím aplikace uzamknout, po uzamčení se aktivuje program LOCK.
12. Pokud svítí kontrolka poruchy, znamená to, že vaše koloběžka má poruchu. Konkrétní příčinu poruchy můžete zkontrolovat prostřednictvím odkazu v mobilní aplikaci.

## INSTALACE A FUNKCE APLIKACE

Interakce s koloběžkou pomocí Scooter



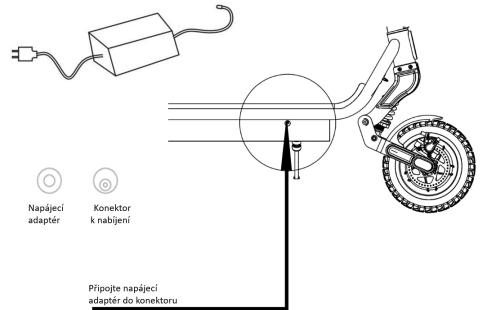
1. Vaše verze systému Android musí být 4.4 nebo vyšší.
2. Stáhněte si a nainstalujte aplikaci přes Google Play



1. Verze systému IOS musí být 12.1 nebo vyšší.
2. Stáhněte si a nainstalujte aplikaci přes App Store.

## NABÍJENÍ KOLOBĚŽKY

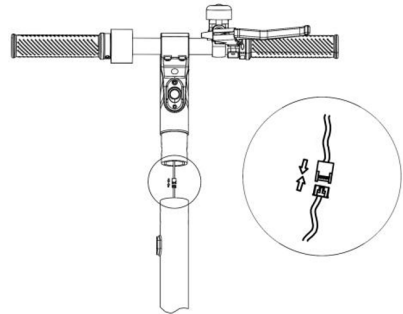
**⚠️ Poznámka:** Používejte pouze originální nabíječku a baterii.



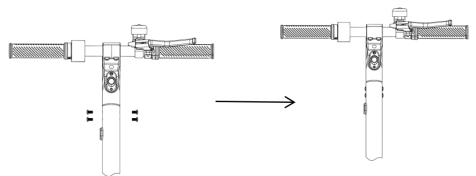
## SKLÁDÁNÍ A ROZKLÁDÁNÍ KOLOBĚŽKY

Po vyjmutí nové koloběžky z krabice sestavte její říditka.

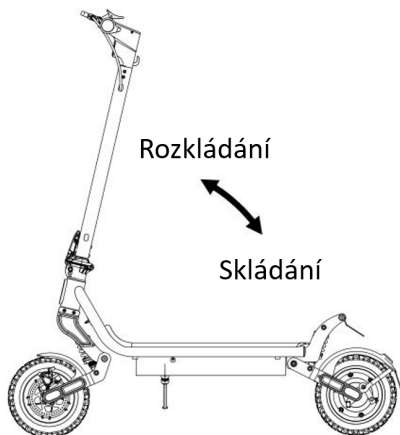
1. Připojte konektor k táhlu řízení.



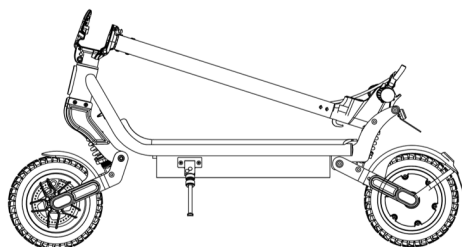
2. Utáhněte šrouby na rukojeti.



Skládání a rozkládání - podle obrázku dole:



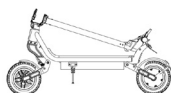
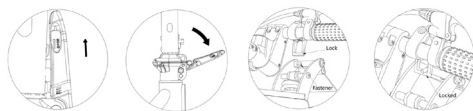
Po rozložení



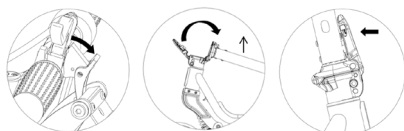
Po složení

**Způsob skládání**

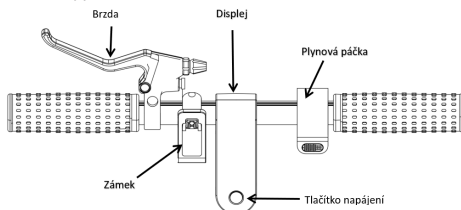
1. Ujistěte se, že je koloběžka vypnutá a opěrka je zasunutá.
2. Stiskněte tlačítko na spínači nahoru a poté stiskněte spínač, aby se trubka pohnula.
3. Sklopte trubku směrem k zadnímu kolu, poté zvedněte čtvercovou sponu (zámek) na řídítkách a zasuněte háček hlavy koloběžky do držáku; skládání je dokončeno.

**Způsob skládání:**

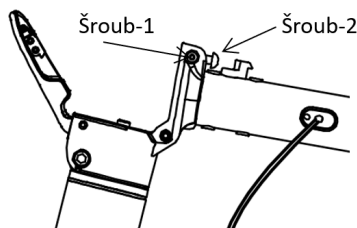
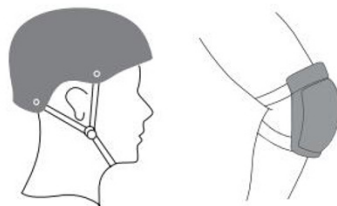
1. Odstraňte háček hlavy koloběžky ze spony.
2. Zvedněte trubku nahoru, zatlačte spínač skládání na trubku, po dokončení procesu skládání uslyšíte cvaknutí.

**OVLÁDACÍ PRVKY**

⚠ **Poznámka:** Brzdy a plynové páky nemusí být před odesláním z výroby připevněny. Před použitím je prosím zkontrolujte, abyste předešli nebezpečí při jízdě. Pokud nejsou připevněny, připevněte je šestihranným klíčem, který je součástí balení.

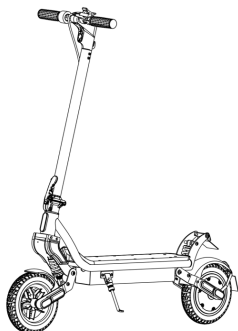
**NASTAVENÍ VŮLE NA ŘÍDÍTKÁCH**

1. Pokud je vůle řídítek příliš velká, lze ji nastavit šroubovákem.
2. Úprava se provádí následujícím způsobem:
  - ♦ Krok 1: Odšroubujte šroub-1;
  - ♦ Krok 2: Otáčením šroubu-2 ve směru hodinových ručiček se mezera při skládání zmenší a proti směru hodinových ručiček zvětší.
  - ♦ Krok 3: Utáhněte šrouby-1.
3. Před nastavením se ujistěte, že je koloběžka vypnutá. Po nastavení se ujistěte, že skládací spínač lze zcela zablokovat a lze jej normálně používat.

**JAK ŘÍDIT**

Během každé jízdy na koloběžce hrozí riziko pádu a možného zranění, proto vždy používejte přilbu a ochranné pomůcky kolena a loktů

1. Zapněte koloběžku a zkontrolujte stav baterie.



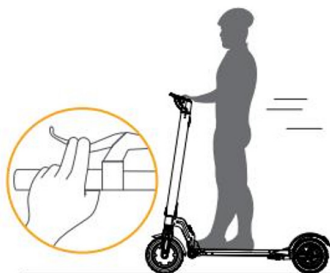
2. Jednu nohu položte na plošinu koloběžky a druhou na zem za ní.



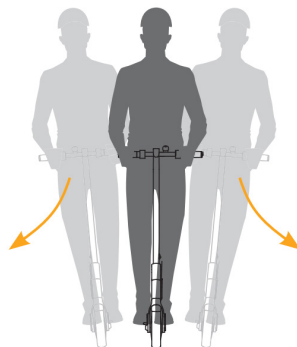
3. Chcete-li začít s pohybem, odlepte se druhou nohou od podlahy a položte ji za vedoucí nohu. Poté můžete stisknout plynovou páčku. (Plynová páčka se aktivuje, jakmile koloběžka dosáhne rychlosti alespoň 5 km/h).



4. Pro zpomalení uvolněte páčku, rekuperační systém se automaticky spustí, pro nouzové brzdění musíte použít brzdu (na levé přední rukojeti).



5. Chcete-li zahnout, mírně se nakloňte na požadovanou stranu a otočte volantem.



### BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ (OBRÁZEK 1-13)

1. Nejezděte v dešti
2. Při jízdě přes prahy, obrubníky, výmoly a jiné nerovnosti dodržujte rychlost 5-10 km/h. Můžete také mírně pokrčit kolena, abyste zlepšili odpružení.
3. Neudeřte se do hlavy projížděním skrze nízký průchod.
4. Nezvyšujte rychlost, když jedete z kopce a brzdíte včas.
5. Nevěšte těžký náklad na řídítka.
6. Nejezděte na jedné noze.
7. Nejezděte po silnici a chodnicích, kde je hustý provoz
8. Nezačáňte prudce při vysoké rychlosti.
9. Nejezděte v kalužích hlubších než 2 cm
10. Nejezděte ve dvou, ani s dětmi.
11. Nestoupejte na blatník
12. Vždy se držte řídítek.
13. Nepokoušejte se sjíždět schody nebo skákat přes překážky

Elektrická koloběžka je sportovní a rekreační prostředek, který není motocyklem, ale jakmile na ni začnete jezdit na veřejném prostranství, získá také vlastnosti motocyklu, takže může dojít k bezpečnostním rizikům stejně jako u jiných typů vozidel. Důsledným dodržováním pokynů uvedených v této příručce můžete maximálně zvýšit bezpečnost svou i ostatních a zajistit dodržování vnitrostátních předpisů pro provoz na pozemních komunikacích.

Současně byste si měli být vědomi: jízdu na elektrické koloběžce po veřejné komunikaci nebo na jiném veřejném místě se můžete dostat do nebezpečí neoprávněné jízdy/neoprávněné jízdy jiných vozidel, a to i v případě, že budete plně dodržovat tuto příručku bezpečné jízdy. Stejně jako při chůzi nebo jízdě na kole můžete být ohroženi i jinými dopravními prostředky. Stejně jako u všech koloběžek platí, že čím rychleji elektrická koloběžka jede, tím více času potřebuje k brzdění, a nouzové brzdění na některých hladkých površích může mít za následek prokluzování kola a ztrátu rovnováhy nebo dokonce pád. Proto je důležité být při jízdě ostražitý a udržovat správnou rychlost a přiměřenou bezpečnou vzdálenost od ostatních osob a vozidel. Před vjezdem do neznámého terénu buďte pozorní a jezděte nízkou rychlostí.

Respektujte prosím právo chodců na cestu. Nelekejte se chodců, zejména dětí. Při míjení chodců na sebe upozorněte a zpomalte. Držte se co nejvíce vlevo od chodce (platí v zemi s pravostranným provozem). Pokud stojíte proti chodcům, držte se vpravo a zpomalte.

V zemích a oblastech, kde neexistují žádné národní normy a předpisy pro elektrické koloběžky, musíte striktně dodržovat bezpečnostní pravidla uvedená v této příručce pro řidiče. Neneseme odpovědnost za žádné zranění, zranění, nehody, soudní spory a všechny další nepříznivé události, které vzniknou v důsledku používání v rozporu s pokyny uvedenými v této příručce.

Abyste předešli zranění, nepředávejte elektrickou koloběžku osobě, která neví, jak ji má ovládat. Pokud dáte elektrickou koloběžku kamarádovi, nezapomenejte převzít odpovědnost za jeho bezpečnost, musíte ho naučit a upozornit ho, aby dodržoval bezpečnostní opatření.

Před každou jízdou elektrickou koloběžku zkontrolujte. Pokud zjistíte, že jsou díly uvolněné, životnost baterie je zjevně zkrácena, pneumatika pomalu ubývá nebo je nadměrně opotřebovaná, vydává neobvyklý zvuk nebo je viditelná porucha, okamžitě přestaňte tuto elektrickou koloběžku používat.

Čištění a skladování

Pokud se na povrchu těla skútru objeví skvrny, otřete je měkkým hadříkem navlženým vodou. Pokud je obtížné skvrnu vyčistit, zkuste ji otřít zubní pastou a poté vlhkým hadříkem.

Tip: K čištění nepoužívejte alkohol, parafin ani jiná agresivní a tékává chemická rozpouštědla, jinak dojde k vážnému poškození vzhledu a vnitřní struktury těla kolobežky. Nepoužívejte ke stírání a oplachování proud vody. Ujistěte se, že je přístroj vypnutý, nabíjecí kabel je odpojený a gumová krytka nabíjecího portu je zajištěná, jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo vážnému poškození v důsledku vniknutí vody dovnitř.

Pokud přístroj nepoužíváte, snažte se jej uložit na suchém a chladném místě a snažte se vyhnout dlouhodobému skladování venku. Otevřením prostředí, vystavení slunečnímu záření / přehřátí / nedostatečné chlazení urychlí opotřebení pneumatik a zkrátí životnost baterie.

Údržba baterie

Nevystavujte baterii vysokým teplotám nad 50 °C ani nízkým teplotám pod -20 °C (např. nevkládejte baterii v létě do auta). Nevhazujte akumulátor do ohně, jinak může dojít k jeho poruše, přehřátí, a dokonce i k požáru. Nikdy neotvírejte pouzdro baterie. Používejte pouze originální nabíječky, aby nedošlo k poškození baterie. Pravidelně kontrolujte stav kabelů a konektorů na případné poškození. Pokud se baterie během nabíjení nebo používání zahřívá více než obvykle, okamžitě přestaňte zařízení používat a kontaktujte servisní centrum.

Akumulátor zcela nevybíjejte. Snažte se ji vybit maximálně na 80 %, abyste prodloužili její životnost. Kromě toho se životnost a výkonnost baterie prodlužuje, pokud je baterie používána při běžných teplotách; pokud je baterie používána v podmínkách pod 0 °C, životnost baterie se zkracuje. Obecně platí, že v podmínkách 0 °C nebo pod 0 °C může být rezerva kilometrů pouze poloviční nebo menší. Při zvýšení teploty se kilometrový výkon baterie obnoví.

Tip: Plně nabitá baterie se vybije přibližně po 20-90 dnech v klidu. Pokud baterii včas nenabijete, může dojít k jejímu vybití a poškození. Takové poškození nelze opravit. Poškození způsobené dlouhodobým nenabíjením nelze opravit a nemáte nárok na bezplatnou záruční opravu.

(Poznámka: Neodborníci by neměli akumulátor rozebrat, jinak může dojít k nebezpečnému úrazem elektrickým proudem nebo ke zkratu).

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

 Elektrické kolobežky, baterie, příslušenství a obaly by měly být recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. Nevhazujte elektrické nářadí a baterie do domovního odpadu!

V zájmu ochrany životního prostředí je nutné použítou baterii, zejména lithiovou, správně likvidovat. Pro správnou likvidaci baterii při používání spotřebiče definitivně vybijte, vyjměte ji a poté zakryte kontakty elektrickou páskou, abyste zabránili zkratu. Baterii neotvírejte a nelikvidujte ji po částech. Likvidujte na místě k tomu určeném.

 Pouze pro země EU:  
 V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a příslušnými vnitrostátními právními předpisy a v souladu s evropskou směrnicí 2006/66/EC musí být vadné nebo vyřazené baterie a elektronická zařízení shromažďovány za účelem ekologicky bezpečné recyklace.

Při nesprávné likvidaci mohou mít použítá elektrická a elektronická zařízení škodlivé účinky na životní prostředí a lidské zdraví v důsledku možné přítomnosti nebezpečných látek.

PŘEPRAVA

Na lithium-iontové baterie se vztahují požadavky týkající se přepravy nebezpečných věcí. Baterie mohou být přepravovány samotným uživatelem po silnici bez nutnosti dodržovat další předpisy. Při přepravě pomocí třetích stran (např. letadlem nebo spedicí) je třeba dodržovat zvláštní požadavky na balení a označování. V takovém případě musí být do přípravy zásilky k přepravě zapojen odborník na nebezpečné zboží.

Akumulátor balte pouze s nepoškozeným krytem. Uzavřete otevřené kontakty a zabalte baterii tak, aby se nemohla uvnitř obalu pohybovat. Dodržujte také případné další národní předpisy.

SK|SLOVENSKÝ

ELEKTRICKÁ KOLobežKA

DS500L

POUŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

| TECHNICKÉ SPECIFIKÁCE |                                     |                                                     |
|-----------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Modelka               | DS500L                              |                                                     |
| Kategorie             | Položky                             | Parametre                                           |
| Rozmery               | Veľkosť v zloženom stave D×Š×V (mm) | 1180x480x585                                        |
|                       | Veľkosť v zloženom stave D×Š×V (mm) | 1140x480x1260                                       |
|                       | Veľkosť boxu D×Š×V (mm)             | 1145x185x600                                        |
| Hmotnosť              | Maximálna nosnosť (kg)              | 120                                                 |
|                       | Hmotnosť kolobežky (kg)             | 20,3                                                |
| Požiadavky na jazdu   | Vhodný vek                          | 16-50                                               |
|                       | Vhodná výška (cm)                   | 130-200                                             |
| Hlavné parametre      | Rýchlosť (km/h)                     | 3/6/15/25                                           |
|                       | Všeobecný dojazd (km)               | 55-59                                               |
|                       | Max. uhol stupenia                  | ≤12°                                                |
|                       | Vhodné povrchy                      | Asfaltové/rovné povrchy; prekážkys1cm, medzery≤1cm  |
|                       | Krytie                              | IPX4                                                |
| Batéria               | Menovité napätie (V)                | 48                                                  |
|                       | Max. vstupné napätie (V)            | 54.6                                                |
|                       | Kapacita batérie (Ah)               | 13                                                  |
|                       | Inteligentný systém správy batérie  | Ochrana pred prehriatím, nadmerným nabitím, podpäťm |
| Motor                 | Menovitý výkon (W)                  | 500                                                 |
|                       | Vstupné napätie (V)                 | 100-240                                             |
| Nabíjačka             | Výstupné napätie (V)                | 54.6                                                |
|                       | Výstupný prúd (A)                   | 2                                                   |
|                       | Doba nabíjania (h)                  | 6                                                   |
| Pneumatiky            | Veľkosť (inch)                      | 8,5                                                 |
|                       | Typ                                 | Pneumatický                                         |
| Amortizácia           | Typ                                 | Predné a zadné, odpružené                           |

Jazdná dráha je uvedená na adrese: Pri plnom nabití batérie, zaťažení 70 kg, teploty 25 stupňov Celzia, rovnej ceste bez vetra, v režime úspory energie, podpore rýchlosti 15 km/h.

- OBSAH BALENIA
1. Skrutky x 4

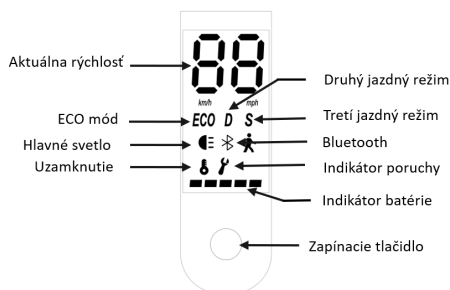
2. Klucz imbusowy x 5

3. Nabíjecí adaptér

## POKYNY PRE OBRAZOVKU DISPLEJA

Pre lepšiu prevádzku si pozorne prečítajte pokyny na používanie

### Vzhľad



1. Rýchlostný režim prepnete rýchlym stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia.
2. Ak sa na displeji zobrazí "A", ste v režime pre chodcov, maximálna rýchlosť: 3 km/h.
3. Ak sa zobrazí "ECO", ste v ECO móde, maximálna rýchlosť: 6 km/h.
4. Ak sa zobrazí "D", ste v druhom rýchlostnom režime, maximálna rýchlosť: 15 km/h.
5. Ak sa zobrazí "S", ste v treťom rýchlostnom režime, maximálna rýchlosť: 25 km/h.
6. Rýchlym dvojitém stlačením tlačidla zapnete alebo vypnete predné svetlo.
7. Rýchlym trojitým stlačením tlačidla prepnete rýchlosť medzi km/h a mph.
8. Rýchlym štvornásobným stlačením tlačidla zapnete alebo vypnete režim tempomatu.
9. Rýchlym päťnásobným stlačením tlačidla prepnete režim spustenia medzi elektronickou a kľazovou jazdou.
10. Po pripojení aplikácie môžete kolobežku uzamknúť prostredníctvom aplikácie. Ak je uzamknutá, zobrazí sa program LOCK.
11. Ak sa rozsvieti indikátor poruchy, môžete konkrétnu príčinu poruchy skontrolovať v aplikácii.

## INŠTALÁCIA A FUNKCIE APLIKÁCIE

Interakcia s kolobežkou pomocou aplikácie „Scooter“



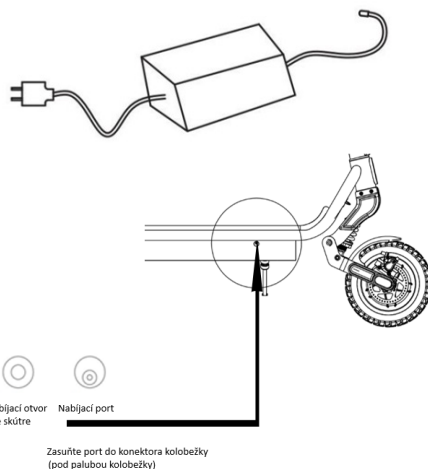
Android: verzia 4.4 alebo vyššia, stiahnite si aplikáciu z Google Play.



iOS: verzia 12.1 alebo vyššia, stiahnite si aplikáciu z App Store.

## PRIPOJENIE NABÍJAČKY

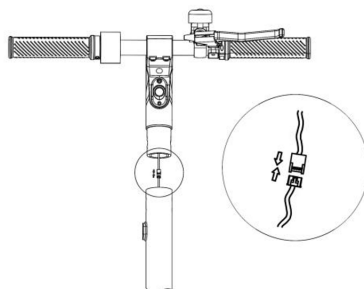
Používajte len originálnu nabíjačku a batériu



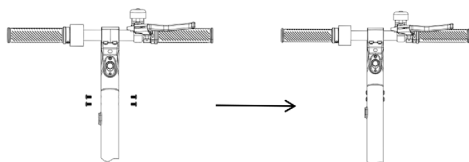
## SKLADANIE A ROZKLADANIE KOLOBEŽKY

Po vybratí nového skútra z krabice zostavte hlavu skútra.

1. Pripojte konektor k páke riadenia

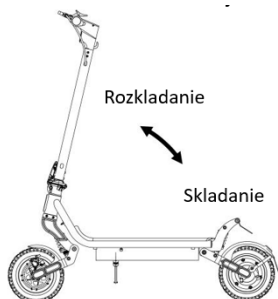


2. Utiiahnite skrutky na rukováti.

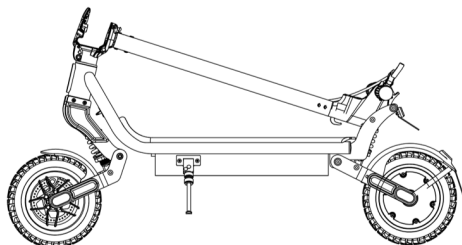


**Skladanie a rozkladanie - ako je znázornené nižšie:**

Po rozklade

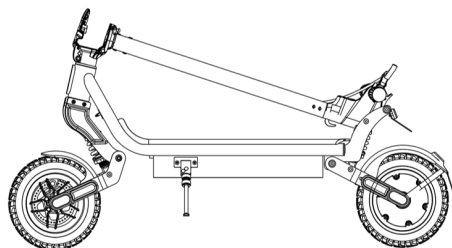
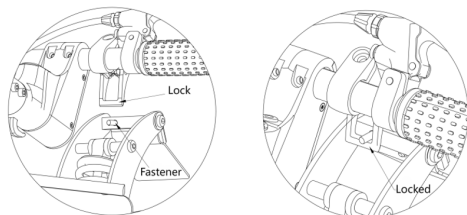
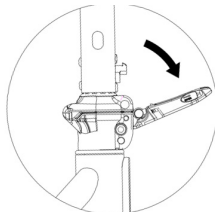
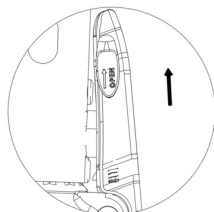


Po poskladaní



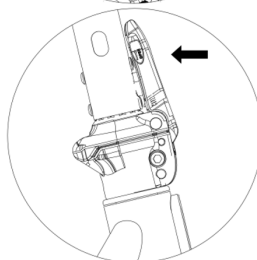
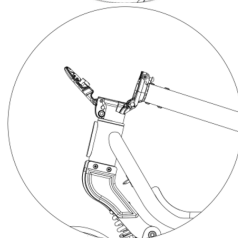
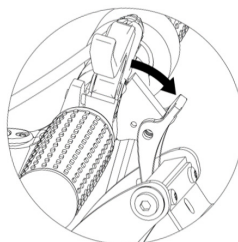
**Metóda skladania**

1. Uistite sa, že je kolobežka vypnutá a stojan je zasunutý.
2. Stlačte tlačidlo na spínači smerom nahor a potom sklápajte trubku smerom k zadnému kolesu.
3. Zložte trubku smerom k zadnému kolesu, potom zdvihnite štvorcovú sponu (záмок) na riadidlách a vložte hák hlavy kolobežky do držiaka; skládanie je dokončené.



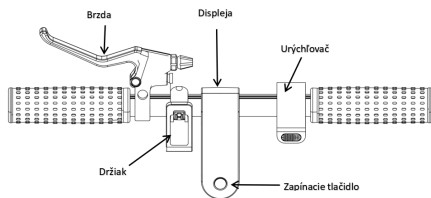
**Rozkladanie kolobežky:**

1. Odstráňte háčik z držiaka.
2. Zdvihnite trubku nahor, až kým nepočujete kliknutie.



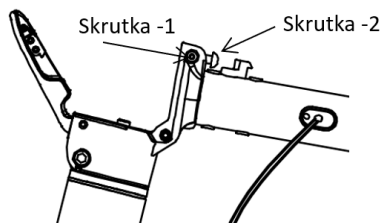
#### OVLÁDACIE PRVKY

Poznámka: Brzdy a páčky plynu nemusia byť pred odoslaním z výroby pripevnené. Pred použitím ich prosím skontrolujte, aby ste predišli nebezpečenstvu pri jazde. Ak nie sú pripevnené, upevnite ich pomocou šesťhranného kľúča, ktorý je súčasťou balenia.

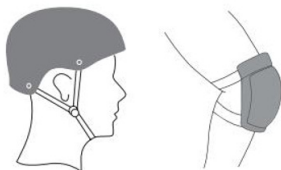


### NASTAVENIE MEDZERY SKLÁPACIEHO ZARIADENIA

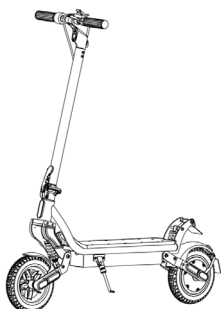
1. Ak je medzera riadiel príliš veľká, použite skrutkovač na jej nastavenie.
2. Postup nastavenia:
  - ◊ Krok 1: Uvoľnite skrutku č. 1.
  - ◊ Krok 2: Otáčajte skrutkou č. 2 – v smere hodinových ručičiek na zmenšenie medzery, proti smeru hodinových ručičiek na jej zväčšenie.
  - ◊ Krok 3: Dotiahnite skrutku č. 1.
3. Pred nastavením sa uistite, že je kolobežka vypnutá. Po nastavení sa uistite, že sklápací spínač sa dá úplne zablokovvať a používať normálne.



### AKO JAZDIŤ



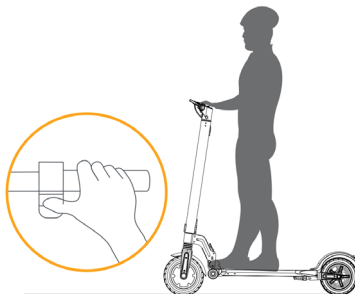
P by ste počas učenia jazdenia na kolobežke predišli v prípade pádov úrazom, noste prilbu a chrániče kolien.



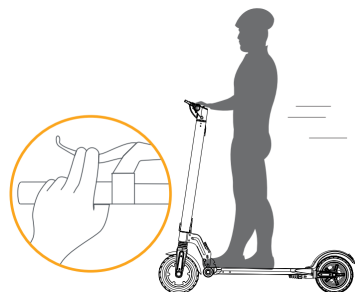
1. Zapnite kolobežku a skontrolujte



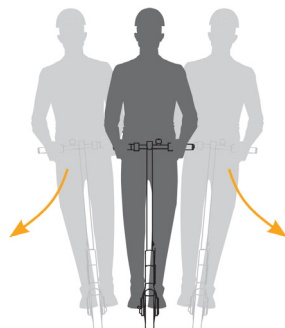
2. Stúpte jednou nohou na dosku a druhou sa pomaly odrazte od zeme.



3. Keď sa kolobežka začne pohybovať, dajte obidve nohy na dosku a stlačte akcelerátor (akcelerátor sa aktivuje, keď rýchlosť pohybu prekročí 5 km/h)



4. Po uvoľnení akcelerátora systém rekuperácie kinetickej energie automaticky pomaly iniciuje brzdu. Na náhle zabrzdzenie stlačte páčku brzdy



5. Pri zatáčaní nakloňte telo v smere riadenia a pomaly otáčajte riadidlom.

**BEZPEČNOSTNÉ POKYNY (1-13)**

1. Nejazdite v daždi
2. Pri prechádzaní cez spomaľovače, prahy dverí výťahov, nerovné cesty a iné nerovné povrchy udržiavajte rýchlosť v rozmedzí od 5 do 10 km/h. Na lepšie prispôbenie sa uvedeným povrchom mierne pokrčte kolená
3. Dávajte pozor na dvere, výťahy a iné prekážky pred vami
4. Pri jazde z kopca nezrýchľujte
5. Na riadidlo nevesajte tašky ani iné ťažké predmety
6. Vždy majte obidve nohy na doske
7. Nejazdite v jazdných pruhoch alebo obytných oblastiach, kde sa môžu pohybovať vozidlá spolu s chodcami
8. Neotáčajte riadidlo prudko počas jazdy vysokou rýchlosťou
9. Nejazdite cez mláky hlbšie než 2 cm
10. Nevozte iné osoby, vrátane detí
11. Nevystupujte na zadný blatník
12. Vždy majte ruky na riadidle
13. Nejazdite dole a hore schodmi a neskáčte cez prekážky

Elektrická kolobežka je zariadenie na voľný čas. Avšak v momente, keď sa nachádza na verejnom priestore, bude považovaná za dopravný prostriedok, s ktorým sú spojené určité riziká. Pre vašu vlastnú bezpečnosť dodržiavajte nasledujúce pokyny v návode a tiež dopravné predpisy a zákonné predpisy úradov a regulačných orgánov.

Súčasne by ste mali chápať, že riziká nemožno úplne eliminovať, pretože iní účastníci môžu porušiť dopravné predpisy a jazdiť nepozorne, a že ste vystavený dopravným nehodám rovnako, ako keď ste v pozícii chodca alebo cyklistu. Čím sa kolobežka pohybuje rýchlejšie, tým dlhšie trvá, kým sa zastaví. Na hladkom povrchu sa môže kolobežka sklznúť, stratí rovnováhu a dokonca zapríčiň pád. Preto je veľmi dôležité, aby ste udržiavali primeranú rýchlosť a odstup, predovšetkým na miestach, ktoré nepoznáte.

Dodržiavajte prednosť pre chodcov. Jazdíte tak, aby ste chodcov a predovšetkým deti nevystrašili. Pri priblížení sa ku chodcom odzadu zaovňajte zvčoncom, aby ste ich upozornili, a pri predchádzaní chodcov zľava (platí pre krajiny, kde vozidlá jazdia vpravo) spomaľte kolobežku. Pri jazde oproti chodcom: jazdite vpravo nízko rýchlosťou.

Starostlivo dodržiavajte bezpečnostné pokyny v návode, predovšetkým v Číne a krajinách, ktoré nemajú príslušné zákony a predpisy týkajúce sa elektrických kolobežiek. Nie sme zodpovední za finančné straty, zranenia, úrazy, právne spory a iné škody záujmom vyplývajúce z konania, ktoré je v rozpore s návodom na použitie.

Nepozičiatevte kolobežku osobám, ktoré nie sú oboznámené s jej ovládaním. Ak sa rozhodnete požiť kolobežku priateľom, zabezpečte, aby sa oboznámili s funkciou a nosili ochrannú výbavu.

Pred každou jazdou kolobežku skontrolujte. Ak zistíte uvoľnené súčiastky, upozornenia na vybitú batériu, defekty, nadmerné opotrebovanie, abnormálne zvuky, poruchy a iné abnormálne správanie, okamžite prestaňte jazdiť a obráťte sa na odbornú pomoc.

**DENNÁ ÚDRŽBA A OPRAVY****Čistenie a skladovanie**

Ak sú na telese kolobežky viditeľné nečistoty, utrite ich navlhčenou handrou. Ak sa nečistoty neodstránia, použite trochu zubnej pasty, vyčistite ich zubnou kefkou a následne ich utrite navlhčenou handrou. Ak objavíte škrabance na plastových častiach, použite brúsný papier alebo iný abrazívny materiál na ich vyleštenie.

Poznámky: na zabránenie poškodeniu nečistite kolobežku alkoholom, benzínom, petrolejom ani inými korozívnymi a prchavými chemickými rozpúšťadlami. Neumývajte kolobežku vysokotlakým čistiacim prostriedkom. Počas čistenia zabezpečte, aby bola kolobežka vypnutá, nabíjací kábel vytiahnutý a gumený kryt zatvorený, pretože vniknutie vody môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo iné vážne problémy.

Keď kolobežku nepoužívate, uschovajte ju na suchom a chladnom mieste. Nekladujte vonku dlhšiu dobu. Nadmerné slnečné žiarenie, nadmerná teplota a príliš nízka teplota podporujú starnutie pneumatík a znižujú životnosť kolobežky a batérie.

**Údržba batérie**

Nevystavujte batériu prostrediu s okolitou teplotou vyššou ako 50 °C alebo nižšou ako -20 °C (napr. nenechávajte kolobežku alebo batériu dlhšiu dobu vo vozidlách na priamom slnku). Neodhadzujte batériu do ohňa, pretože môže dôjsť k poruche batérie, prehriatiu batérie a vzniku ďalšieho požiaru. Nikdy neotvárajte kryt batérie. Používajte iba originálne nabíjačky, aby ste predišli poškodeniu batérie. Pravidelne kontrolujte stav káblov a konektorov na prípadné poškodenie. Ak sa batéria počas nabíjania alebo používania nadmerne zahrieva, okamžite prestaňte zariadenie používať a kontaktujte servisné stredisko.

Ak plánujete nechať kolobežku odstavenú na dobu dlhšiu ako 30 dní, úplne nabite batériu a uschovajte ju na suchom a chladnom mieste. Pamätajte na to, aby ste batériu v záujme jej ochrany pred možným poškodením dobili každých 60 dní. Na takéto poškodenie sa nevzťahuje záruka.

Vždy nabite batériu predtým, než ju úplne vybijete. Predĺžte tým jej životnosť. Batéria poskytuje lepší výkon pri normálnej teplote a nižší výkon pri teplotách pod 0 °C. Napríklad pri teplotách pod -20 °C je dojazd len polovičný, prípadne ešte menší v porovnaní s normálnym stavom. So stúpajúcou teplotou sa rozsah dojazdu obnoví.

Poznámka: úplne nabitá elektrická kolobežka vydrží 20 až 90 dní. Zabudovaný inteligentný čip uchováva protokol o nabíjaní a vybití. Poškodenie v dôsledku dlhšieho nedobitia je trvalé a nevzťahuje sa naň záruka. Po poškodení nie je možné batériu dobiť

(Amatéri nesmú batériu rozoberať, pretože môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, skrat alebo veľké úrazy)

**OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**

Elektrické kolobežky, batérie, príslušenstvo a obaly by mali byť recyklované spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Nevyhadzujte elektrické náradie a batérie do domového odpadu!

V záujme ochrany životného prostredia je nutné použiť batériu, najmä litiovú, správne zlikvidovať. Pre správnu likvidáciu batériu pri používaní spotrebiča definitívne vybite, vyberte ju a potom zakryte kontakty elektrickou páskou, aby ste zabránili skratu. Batériu neotvárajte a nelikvidujte ju po častiach. Likvidujte na mieste na to určenom.

**Len pre krajiny EÚ:**

V súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach a príslušnými vnútroštátnymi právnymi predpismi a v súlade s európskou smernicou 2006/66/EC musia byť chybné alebo vyradené batérie a elektronické zariadenia zhromažďované za účelom ekologicky bezpečnej recyklácie.

Pri nesprávnej likvidácii môžu mať použité elektrické a elektronické zariadenia škodlivé účinky na životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku možnej prítomnosti nebezpečných látok.

**PREPRAVA**

Na lítium-iónové batérie sa vzťahujú požiadavky týkajúce sa prepravy nebezpečných vecí. Batérie môžu byť prepravované samotným užívateľom po ceste bez nutnosti dodržiavať ďalšie predpisy. Pri preprave pomocou tretích strán (napr. lietadlom alebo špedíciou) je potrebné dodržiavať zvláštne požiadavky na balenie a označovanie. V takom prípade musí byť do prípravy zásielky na prepravu zapojený odborník na nebezpečný tovar.

Akumulátor baťte iba s nepoškodeným krytom. Uzavrite otvorené kontakty a zabalte batériu tak, aby sa nemohla vo vnútri obalu pohybovať. Dodržujte tiež prípadné ďalšie národné predpisy.

**PL|POLSKI**
**HULAJNOGA ELEKTRYCZNA  
DS500L  
INSRUKCJA OBSŁUGI**

| Model     | DS500L                     |               |
|-----------|----------------------------|---------------|
| Kategorie | Tytuł                      | Parametry     |
| Wymiary   | Rozmiar po złożeniu (mm)   | 1180x480x585  |
|           | Rozmiar po rozłożeniu (mm) | 1140x480x1260 |
|           | Rozmiar kartonu (mm)       | 1145x185x600  |
| Waga      | Maksymalne obciążenie (kg) | 120           |
|           | Waga hulajnog (kg)         | Okolo 20      |

|                           |                                   |                                                               |
|---------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Wymagania dotyczące jazdy | Wiek odpowiedni do jazdy          | 16-50                                                         |
|                           | Wzrost odpowiedni do jazdy (cm)   | 130-200                                                       |
| Główne parametry          | Prędkość (km/h)                   | 3/6/15/25                                                     |
|                           | Zasięg (km)                       | 55-59                                                         |
|                           | Zdolność do pokonywania wzniesień | ≤12°                                                          |
|                           | Przejezdny teren                  | Asfalt/plaska nawierzchnia; przeszkody ≤1 cm, szczeliny ≤1 cm |
|                           | Stopień ochrony                   | IPX4                                                          |
|                           |                                   |                                                               |
| Bateria                   | Napięcie nominalne (V)            | 48                                                            |
|                           | Napięcie wyjściowe ładowania (V)  | 54.6                                                          |
|                           | Pojemność baterii (Ah)            | 13                                                            |
|                           | Smart BMS                         | Ochrona przed przegrzaniem, przeładowaniem, podnapięciem      |
| Silnik                    | Moc wyjściowa silnika (W)         | 500                                                           |
| Ładowanie                 | Napięcie wejściowe (V)            | 100-240                                                       |
|                           | Napięcie wyjściowe (V)            | 54.6                                                          |
|                           | Prąd znamionowy (A)               | 2                                                             |
|                           | Czas ładowania (h)                | 6                                                             |
| Opony                     | Wielkość (inch)                   | 8,5                                                           |
|                           | Typ                               | Pneumatyczne                                                  |
| Amortyzacja               | Typ                               | Przednia i tylna, sprężynowa                                  |

Zasięg jazdy podano przy w pełni naładowanym akumulatorze, obciążeniu 70 kg, temperaturze 25 stopni Celsjusza, równej nawierzchni bez wiatru, w trybie oszczędzania energii, przy prędkości utrzymywanej na poziomie 15 km/h.

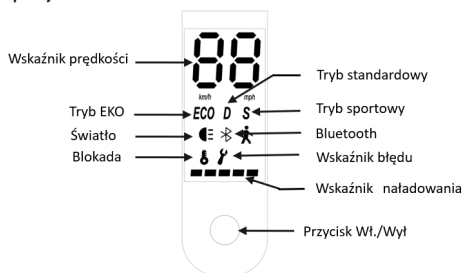
#### SPRZĘT

- ♦ Śruby x 4
- ♦ Klucz imbusowy x 5
- ♦ Adapter do ładowania

#### INSTRUKCJA EKRANU WYŚWIETLACZA

Proszę dokładnie przeczytać instrukcję obsługi w celu lepszego użytkowania

#### Opis wyświetlacza



1. Aby włączyć hulajnogę, przytrzymaj przycisk Wi./Wył. przez ponad 3 sekundy. Aby ją wyłączyć, naciśnij przycisk Wi./Wył. ponownie przez ponad 3 sekundy.
2. Po włączeniu hulajnogę, naciśnij przycisk Wi./Wył. szybko, aby przełączyć tryb prędkości.
3. Tryb pieszy (ikona "A") - maksymalna prędkość 3 km/h.
4. Tryb EKO (ikona "EKO") - maksymalna prędkość 6 km/h.
5. Tryb standardowy (ikona "D") - maksymalna prędkość 15 km/h.
6. Tryb sportowy (ikona "S") - maksymalna prędkość 25 km/h.
7. Naciśnij przycisk Wi./Wył. dwukrotnie, aby włączyć lub wyłączyć przednie światło.
8. Naciśnij przycisk Wi./Wył. trzykrotnie, aby przełączyć jednostki prędkości z km/h na mph.
9. Naciśnij przycisk Wi./Wył. czterokrotnie, aby włączyć lub wyłączyć tryb tempomatu.
10. Naciśnij przycisk Wi./Wył. pięciokrotnie, aby przełączyć tryb startu z trybu elektrycznego na tryb jazdy na poślizg i przywrócić domyślne ustawienia.
11. Po połączeniu hulajnogę z aplikacją, możesz zablokować hulajnogę przez aplikację - po zablokowaniu na ekranie pojawi się ikonka LOCK.
12. Jeśli wskaźnik błędu jest aktywny, oznacza to, że hulajnogę ma usterkę. Możesz sprawdzić konkretną przyczynę błędu za pomocą aplikacji.

#### KONFIGURACJA APLIKACJI

Sprawdź i zarządzaj hulajnogą za pomocą aplikacji „Scooter”



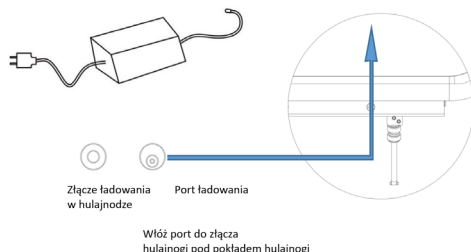
1. System Android musi być w wersji 4.4 lub wyższej.
2. Pobierz i zainstaluj aplikację za pośrednictwem Google Play



1. System iOS musi być w wersji 12.1 lub wyższej.
2. Pobierz i zainstaluj aplikację za pośrednictwem App Store

### PODŁĄCZENIE ŁADOWARKI

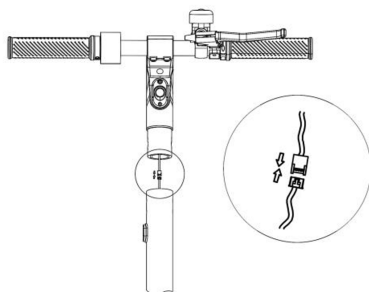
Uwaga: Używaj tylko oryginalnej ładowarki i oryginalnej baterii.



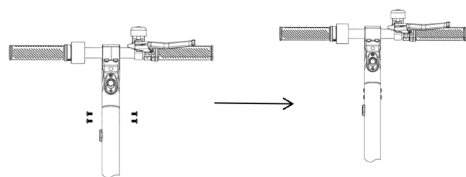
### SKŁADANIE I ROZKŁADANIE HULAJNOŻY

Złóż kierownicę hulajnoży po wyjęciu jej z pudełka.

1. Podłącz wtyczkę na kierownicy do drążka kierowniczego

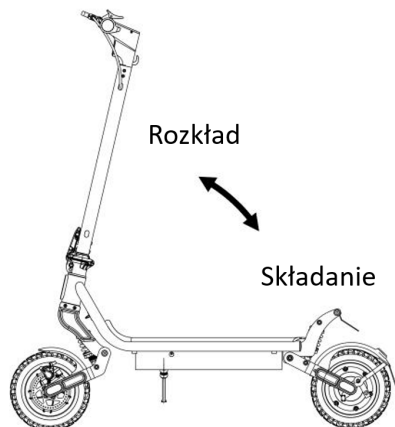


2. Użyj klucza, aby dokręcić śruby na kierownicy



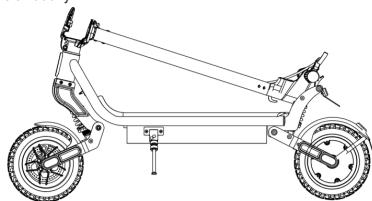
**Metoda składania i rozkładania:**

W stanie rozkładu



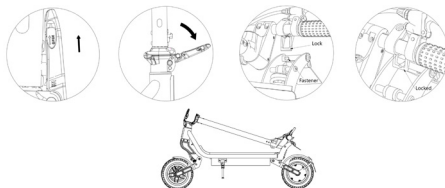
Składanie

W stanie składowym



### Metoda składania

1. Upewnij się, że hulajnoża jest wyłączona, a podpórka złożona.
2. Naciśnij przycisk na przełączniku w górę, a następnie naciśnij przełącznik, aby wprawić rurę w ruch.
3. Złóż kierownicę w kierunku tylnego koła, a następnie zablokuj zaczep.

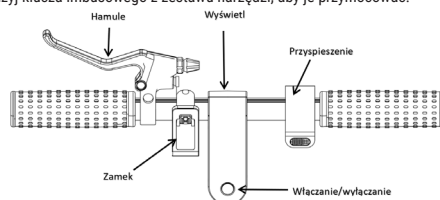


### Metoda i rozkładania:

1. Aktywuj mechanizm blokujący i podnieś rurę kierowniczą, aby zwolnić zaczep.
2. Podnieś rurę do góry, przytrzymaj przycisk składania rury, po zakończeniu procesu składania usłyszysz kliknięcie.

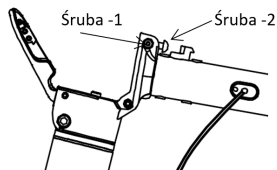
### ELEMENTY STERUJĄCE

**Uwaga:** Hamulec i przyspieszenie mogą nie być całkowicie zamocowane przed opuszczeniem fabryki. Przed użyciem sprawdź, aby zapobiec niebezpieczeństwu podczas jazdy. Jeśli nie są całkowicie zamocowane, użyj klucza imbusowego z zestawu narzędzi, aby je przymocować.

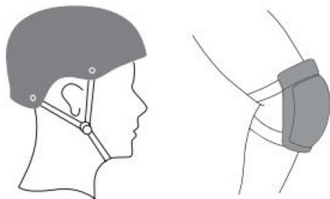


## INSTRUKCJA REGULACJI ŁUZU MECHANIZMU SKŁADANIA

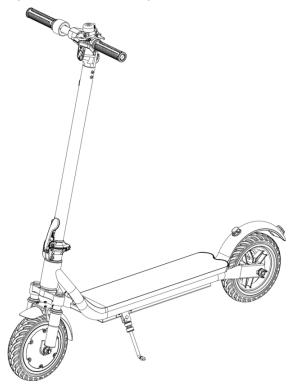
1. Jeśli luz mechanizmu składania jest zbyt duży, można go regulować za pomocą śrubokręta.
2. Regulacja przebiega następująco:  
Krok 1: Odkręć śrubę-1;  
Krok 2: Obróć śrubę-2 zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zmniejszyć luz podczas składania, lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby go zwiększyć.  
Krok 3: Dokręć śrubę-1.
3. Przed regulacją upewnij się, że hulajnoga jest wyłączona. Po regulacji upewnij się, że przełącznik składania jest w pełni zablokowany i można go używać w normalnym trybie.



## JAK PROWADZIĆ HULAJNOGĘ



Podczas nauki jazdy istnieje ryzyko upadku, dlatego należy nosić kask oraz ochraniacze, jak pokazano na ilustracji



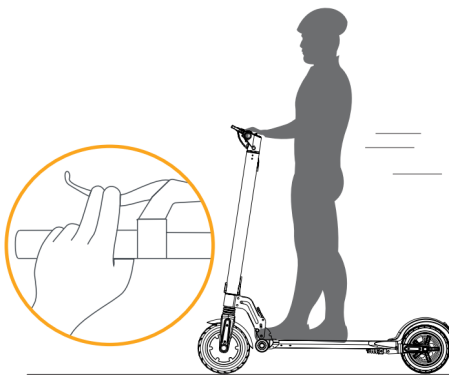
1. Włącz hulajnogę i sprawdź stan baterii.



2. Stań jedną stopą na desce, drugą odepchnij się do przodu. Aby rozpocząć jazdę, odepchnij się drugą nogą od podłoża i umieść



3. Aby rozpocząć jazdę, odepchnij się drugą nogą od podłoża i umieść ją za prowadzącą nogą. Następnie możesz nacisnąć manetkę gazu (gaz włączy się, jeśli hulajnoga osiągnie prędkość co najmniej 5 km/h)



4. Zwolnij przyspieszenie, aby powoli zmniejszyć prędkość; system odzyskiwania energii automatycznie się uruchomi, aby pomóc w zwolnieniu. W przypadku nagłego hamowania należy nacisnąć dźwignię hamulca na lewej kierownicy.



5. Delikatnie pochyl się w kierunku, w którym chcesz skręcić, i powoli obracaj kierownicę.

## NSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. Nie używaj hulajnogi podczas deszczu
2. Podczas pokonywania progów, krawężników, wybojów i innych nierówności należy utrzymywać prędkość 5-10 km/h. Zegnij lekko kolano abau łatwiej pokonać przeszkody.
3. Uważaj na drzwi, windy i inne przeszkody na wysokości głowy
4. Nie przyspieszaj podczas zjeżdżania po pochyłości w dół
5. Nie wieszaj plecaka ani innych ciężkich przedmiotów na kierownicy
6. Przez cały czas trzymaj obie stopy na platformie
7. Nie należy jeździć skuterem po jezdniach z silnikiem ani w obszarach mieszkalnych o dużym natężeniu ruchu;
8. Nie obracaj kierownicy przy dużej prędkości;
9. Nie jeźdź na kamieniach większych niż 2 cm
10. Nie jeźdź samemu ani z dzieckiem na rękach
11. Nie trzymaj stopy na tylnym nadkolu
12. Nie puszczaj kierownicy podczas jazdy
13. Nie próbuj jazdy po schodach ani przeskakiwania przez przeszkody

Elektryczna hulajnoga jest narzędziem rekreacyjnym, a nie pojazdem mechanicznym. Jednakże, gdy wjedziesz nią w przestrzeń publiczną, nabiera cech pojazdu mechanicznego, co wiąże się z ryzykiem. Ściśle przestrzegaj instrukcji zawartych w tej instrukcji, aby maksymalnie chronić siebie i innych oraz zapewnić zgodność z przepisami ruchu drogowego.

Należy pamiętać, że jazda hulajnogą po drogach publicznych wiąże się z ryzykiem, nawet jeśli w pełni przestrzegasz zasad bezpieczeństwa. Szybka jazda wyduża drogę hamowania, a gwałtowne hamowanie na śliskiej nawierzchni może spowodować poślizg, utratę równowagi, a nawet upadek. Zachowaj czujność i odpowiednią prędkość oraz utrzymuj bezpieczną odległość od innych użytkowników dróg.

Szanuj prawa pieszych. Unikaj ich straszenia, zwłaszcza dzieci. Zawsze zwalnij i omijaj pieszych z lewej strony (w krajach, gdzie hulajnoga porusza się prawą stroną). W przypadku zbliżania się do pieszych, zachowaj niską prędkość i ustępuj im pierwszeństwa.

Nie pożyczaj hulajnogi osobom, które nie potrafią nią jeździć, aby uniknąć obrażeń. Jeśli pożyczasz hulajnogę znajomym, upewnij się, że są świadomi zasad bezpieczeństwa i że noszą odpowiednie ochroniacze.

Przed każdą jazdą sprawdź stan hulajnogi. Jeśli zauważyłeś poluzowane części, znacznie skróć czas pracy baterii, wolno schodzące powietrze z opon lub inne uszkodzenia, natychmiast zaprzestań używania hulajnogi i zleć naprawę.

## CODZIENNA KONSERWACJA I NAPRAWA

### Czyszczenie i przechowywanie

Jeśli powierzchnia hulajnogi jest zabrudzona, użyj miękkiej szmatki zwilżonej niewielką ilością wody, aby ją wytrzeć. Jeśli plama jest trudna do usunięcia, użyj pasty do zębów, a następnie przetrzyj wilgotną szmatką.

Uwaga: Nie używaj alkoholu, benzyny, nafty ani innych korozyjnych i lotnych chemikaliów do czyszczenia, ponieważ mogą one poważnie uszkodzić wygląd i strukturę wewnętrzną hulajnogi. Nie używaj myjki ciśnieniowej. Upewnij się, że hulajnoga jest wyłączona, kabel ładowania odłączony, a gumowa nasadka portu ładowania zamknięta, aby uniknąć porażenia

prądem lub poważnych uszkodzeń.

Przechowuj hulajnogę w suchym i chłodnym miejscu, starając się unikać długotrwałego przechowywania na zewnątrz. Ekspozycja na słońce, przegrzewanie lub niskie temperatury przyspiesza starzenie się opon i skracają żywotność baterii.

### Konserwacja baterii

Nie przechowuj baterii w temperaturach powyżej 50°C ani poniżej -20°C (np. nie zostawiaj baterii w samochodzie latem). Nie wrzucaj baterii do ognia, ponieważ grozi to przegrzaniem i pożarem. Nigdy nie otwieraj obudowy akumulatora. Używaj wyłącznie oryginalnych ładowarek, aby uniknąć uszkodzenia baterii. Regularnie sprawdzaj stan przewodów i złącz pod kątem uszkodzeń. Jeśli bateria nagrzewa się bardziej niż zwykle podczas ładowania lub użytkowania, natychmiast przerwij korzystanie z urządzenia i skontaktuj się z serwisem.

Unikaj całkowitego rozładowania baterii przed ładowaniem. Staraj się ładować ją regularnie, aby przedłużyć jej żywotność. Bateria najlepiej działa w normalnych temperaturach; w temperaturach poniżej 0°C jej wydajność spada. W takich warunkach zasięg może być nawet o połowę mniejszy niż przy normalnej temperaturze.

Uwaga: Całkowicie naładowana bateria rozładuje się po około 20-90 dniach stania w bezczynności. W przypadku długiego nieładowania bateria może ulec nieodwracalnemu uszkodzeniu, co wyklucza możliwość gwarancji.

Nie należy demontować akumulatora przez osoby nieprofesjonalne, ponieważ może to spowodować wypadek w wyniku porażenia prądem lub zwarcia).

## OCHRONA ŚRODOWISKA



W trosce o przyrodę, hulajnogi elektryczne, akumulatory, osprzęt i opakowania należy oddać do powtórnego przetworzenia zgodnie z obowiązującymi przepisami w zakresie ochrony środowiska. Elektronarzędzia i akumulatora nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych!

W celu prawidłowej utylizacji należy całkowicie rozładować baterię podczas pracy z przyrządem, wyjąć ją, a następnie owinąć styki taśmą izolacyjną, aby uniknąć zwarcia.

Nie otwieraj baterii i nie utylizuj jej w częściach. Utylizować w wyznaczonych dla tego miejscach.



### Tylko państwa UE:



Zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej implementacją w prawodawstwie krajowym, a także zgodnie z europejską dyrektywą 2006/66/WE uszkodzone lub zużyte akumulatory oraz sprzęt elektryczny należy segregować i poddawać odzyskowi surowców wtórnych zgodnie z przepisami o ochronie środowiska.

W przypadku nieprawidłowej utylizacji zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny może mieć szkodliwe skutki dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wynikające z potencjalnej obecności substancji niebezpiecznych.

## TRANSPORT

Akumulatory litowo-jonowe podlegają wymaganiom przepisów dotyczących towarów niebezpiecznych. Akumulatory mogą być transportowane drogą lądową przez użytkownika bez konieczności spełniania jakichkolwiek dalszych warunków. W przypadku przesyłki przez osobę trzecią (np. transport drogą powietrzną lub za pośrednictwem spedycji) należy dostosować się do szczególnych wymogów dotyczących opakowania i znaczenia towaru. W takim wypadku podczas przygotowania towaru do wysyłki należy skonsultować się z ekspertem ds. towarów niebezpiecznych. Akumulatory można wysyłać tylko wówczas, gdy ich obudowa nie jest uszkodzona. Odstonione styki należy zakleić, a akumulator zapakować w taki sposób, aby nie mógł on się poruszać (przesuwać) w opakowaniu. Należy wziąć też pod uwagę ewentualne przepisy prawa krajowego oraz regulamin przewoźnika lub linii lotniczych, z usług, których zamierza się skorzystać.

**RU | РУССКИЙ**  
**ЭЛЕКТРОСАМОКАТ**  
**DS500L**  
**ИНСТРУКЦИЯ**

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Модель                    | DS500L                                                   |                                                              |
|---------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Категории                 | Название                                                 | Параметры                                                    |
| Габариты                  | Размер в сложенном виде (мм)                             | 1180x480x585                                                 |
|                           | Размер в разложенном виде (мм)                           | 1140x480x1260                                                |
|                           | Размер коробки (мм)                                      | 1145x185x600                                                 |
| Вес                       | Максимальная нагрузка (кг)                               | 120                                                          |
|                           | Вес самоката (кг)                                        | 20,3                                                         |
| Требования к эксплуатации | Подходящий возраст                                       | 16-50                                                        |
|                           | Подходящий рост (см)                                     | 130-200                                                      |
| Основные характеристики   | Скорость (км/ч)                                          | 3/6/15/25                                                    |
|                           | Дальность езды (км)                                      | 55-59                                                        |
|                           | Максимальная высота подъёма                              | ≤12°                                                         |
|                           | Проходимая поверхность; препятствия ≤1 см, зазоры ≤1 см, | Асфальт/ровные поверхности; препятствия ≤1 см, зазоры ≤1 см, |
|                           | Степень водонепроницаемости                              | IPX4                                                         |
|                           | Номинальное напряжение (В)                               | 48                                                           |
| Аккумулятор               | Входное напряжение зарядки (В)                           | 54,6                                                         |
|                           | Емкость аккумулятора (Ач)                                | 13                                                           |
|                           | Интеллектуальная система BMS                             | Защита от перегрева, перезарядки, пониженного напряжения     |
|                           |                                                          |                                                              |
| Мотор                     | Мощность двигателя (Вт)                                  | 500                                                          |
| Заряд                     | Номинальное входное напряжение (В)                       | 100-240                                                      |
|                           | Номинальное исходное напряжение (В)                      | 54,6                                                         |
|                           | Номинальный ток (А)                                      | 2                                                            |
|                           | Время зарядки (ч)                                        | 6                                                            |
| Шины                      | Размер (inch)                                            | 8,5                                                          |
|                           | Тип                                                      | Пневматические, бескамерные                                  |
| Амортизация               | Тип                                                      | Передняя и задняя, пружинная                                 |

Дальность езды указана при: Полном зарядка аккумулятора, при 70 кг груза, 25 градусах Цельсия, ровной дороге без ветра, в режиме энергосбережения, поддержки скорости на 15 км/ч.

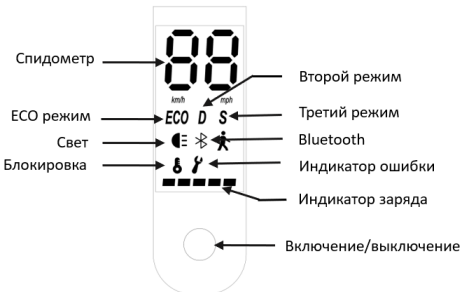
### КОМПЛЕКТАЦИЯ (РИС.1,1)

- ♦ Винты x 4
- ♦ Шестигранный ключ x 5
- ♦ Адаптер зарядки

### ДИСПЛЕЙ

Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации для лучшей работы

### Внешний вид



- Чтобы включить или выключить самокат, зажимайте кнопку включения/выключения в течение 3 секунд.
- После включения быстро нажмите кнопку Вкл-Выкл один раз, чтобы переключить скоростной режим.
- Если на дисплее отображается "★", вы находитесь в режиме пешехода, при этом максимальная скорость: 6 км/ч.
- Когда на дисплее отображается "ECO", вы находитесь в ECO режиме - максимальная скорость: 12 км/ч.
- Когда на дисплее отображается "D", вы переходите на второй режим скорости - максимальная скорость: 20 км/ч.
- Когда отображается "S", вы находитесь в третьем режиме скорости - максимальная скорость: 25 км/ч.
- После включения быстро нажмите кнопку Вкл-Выкл дважды, чтобы включить или выключить переднюю свет.
- После включения быстро нажмите кнопку Вкл-Выкл три раза, чтобы переключить скорость с км/ч на миль/ч.
- После включения быстро нажмите кнопку Вкл-Выкл четыре раза, чтобы включить и выключить режим круиз-контроля.
- После включения быстро нажмите кнопку Вкл-Выкл пять раз, чтобы переключить режим запуска с электронного режима езды на скользящий, повторите, чтобы восстановить настройки по умолчанию.
- Когда вы подключите мобильное приложение, указанное в руководстве, вы можете заблокировать скутер через приложение, когда он заблокирован, программа LOCK будет включена
- Если горит индикатор неисправности, это означает, что у вашего самоката есть неисправность. Вы можете проверить конкретную причину неисправности через ссылку в мобильном приложении.

### УСТАНОВКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ

Взаимодействуйте со своим самокатом с помощью Scooter





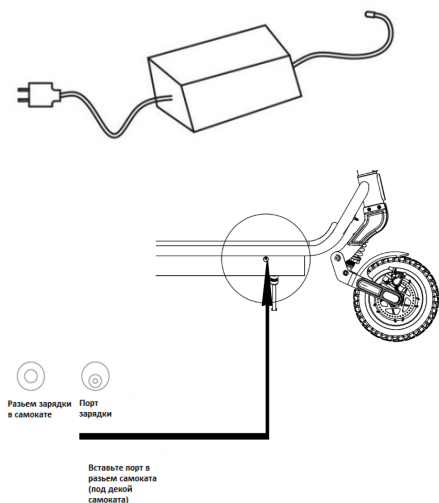
1. Ваша версия Android должна быть 4,4 или выше
2. Скачайте и установите приложение через Google Play



1. Ваша версия IOS должна быть 12,1 или выше
2. Скачайте и установите приложение через App Store

### ЗАРЯДКА

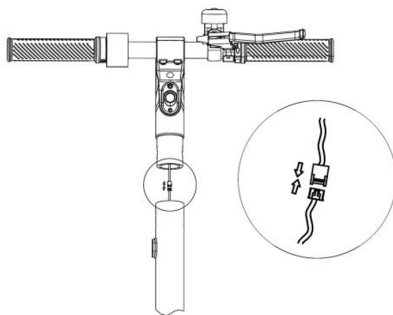
Примечание: используйте только оригинальную зарядку и батарею.



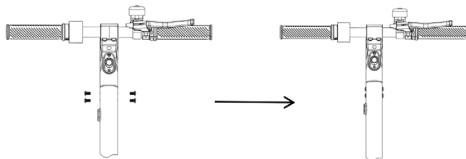
### СКЛАДЫВАНИЕ И РАСКЛАДЫВАНИЕ САМОКАТА

Соберите голову самоката, когда достанете новый самокат из коробки.

1. Подключите штекер к рулевой тяге



2. Затяните винты на рукоятке.

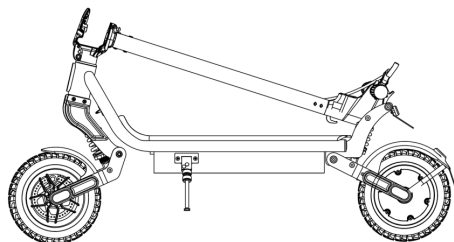


Складывание и раскладывание - как показано ниже:

В разложенном состоянии



В сложенном состоянии

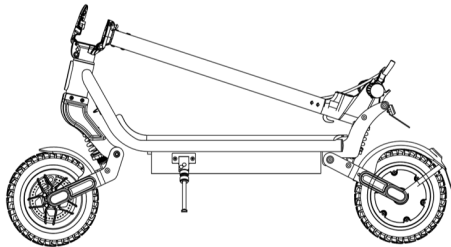
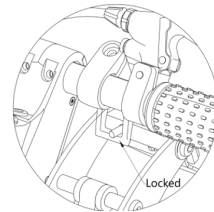
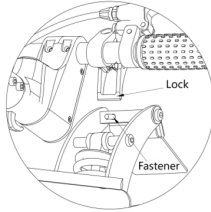
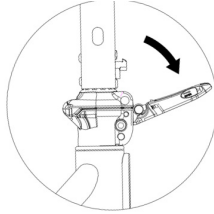
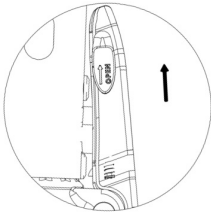


### Метод складывания

1. Убедитесь, что самокат выключен, и ножка задвинута.
2. Нажмите кнопку на переключателе вверх, затем отожмите пере-

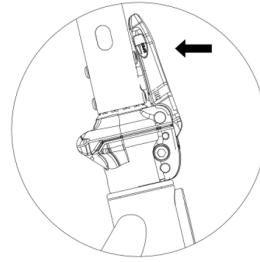
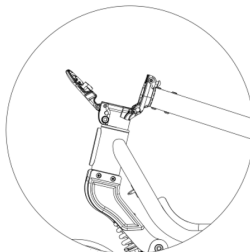
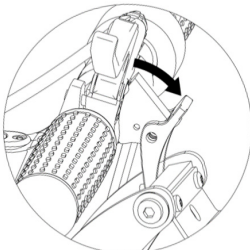
ключатель что бы сделать трубу подвижной.

- Сложите трубу в направлении заднего колеса, затем поднимите квадратную пряжку (замок) на руле, и вставьте крючок головы самоката в крепление; складывание завершено



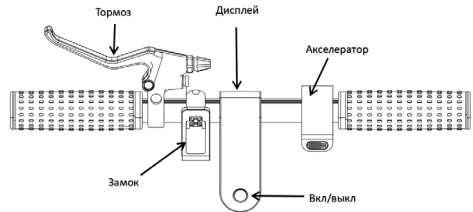
#### Метод раскладывания:

- Снимите крючок головы самоката из застёжки.
- Поднимите трубу вверх, зажмите переключатель складывания к трубе, когда процесс раскладывания будет завершен, вы услышите щелчок.



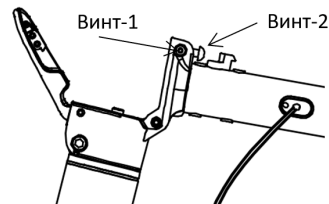
#### ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

Примечание: Тормоз и акселератор могут быть не закреплены перед отправкой с завода. Пожалуйста, проверьте их перед использованием, чтобы избежать опасности во время езды. Если они не закреплены, пожалуйста, закрепите их с помощью шестигранного ключа, идущего в комплекте



#### РЕГУЛИРОВКА ЗАЗОРА НА РУЛЕ

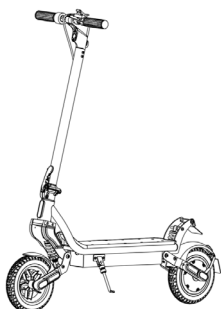
- Если зазор руля слишком велик, его можно отрегулировать с помощью отвертки.
- Регулировка проходит следующим образом:
  - Шаг 1: Открутите винт-1;
  - Шаг 2: поверните винт-2 по часовой стрелке, чтобы уменьшить зазор при складывании, и против часовой стрелки чтобы его увеличить
  - Шаг 3: Затяните винты-1.
- Перед регулировкой убедитесь что самокат выключен. После регулировки убедитесь, что складной переключатель может быть полностью заблокирован, и им можно нормально пользоваться.



#### ОБУЧЕНИЕ ЕЗДЕ



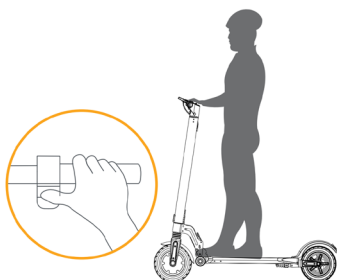
Во время езды существует риск получения травмы при падении, поэтому пожалуйста, используйте шлем и защитное снаряжение.



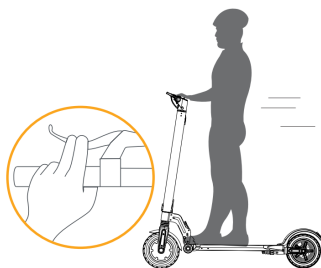
1. Включите самокат и проверьте уровень заряда батареи.



2. Одну ногу поместите на платформу самоката, а вторую поставьте на пол за ней.

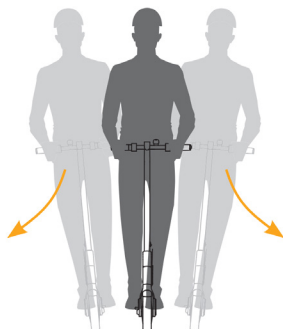


3. Для начала движения оттолкнитесь второй ногой от пола и поставьте ее за ведущей ногой. После, вы можете нажать ручку газа. (газ включится если электросамокат набрал скорость как минимум 5 км/ч)



4. Отпустите джойстик что бы замедлить движение, система рекуперации автоматически начнет работу, для экстренного торможения необходимо нажать тормоз (на передней левой ручке).

можения необходимо нажать тормоз (на передней левой ручке).



5. Для поворота слегка наклонитесь в нужную сторону, и поверните руль.

### ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ \*(РИС 1-13)

1. Не используйте самокат во время дождя
2. Поддерживайте скорость 5-10 км/ч при проезде через пороги, бордюры, ямы, и другие неровности. Так же можете слегка согнуть колени для улучшения амортизации
3. Обращайте внимание на дверной проем при въезде в комнату или лифт
4. Не ускоряйтесь при езде по склону
5. Не вешайте рюкзак, или другие тяжелые предметы на руль
6. Всегда держите обе ноги на самокате
7. Не выезжайте на дорогу общего пользования, а так же в области плотного потока пешеходов
8. Не поворачивайте резко при езде на высокой скорости
9. Не катайтесь по лужам, глубже 2 см
10. Не катайтесь вдвоем или с ребенком на руках
11. Не ставьте ногу на заднее крыло самоката
12. Не отпускайте руль во время движения
13. Не пытайтесь проехать по лестнице или перепрыгнуть препятствия

Электрический самокат - это спортивно-развлекательный инструмент, который не является мотоциклом, но как только вы выезжаете на нем в общественное место, он также приобретает свойство мотоцикла, поэтому возможны риски безопасности так же как и в других типах транспортных средств. Строгое следование инструкциям, приведенным в данном руководстве, позволяет максимально обезопасить себя и окружающих, а также обеспечить соблюдение национальных правил дорожного движения.

В то же время вы должны понимать: Выехав на электросамокате на дорогу общего пользования или в другое общественное место, вы можете подвергнуться риску несанкционированного вождения/неправильного управления других транспортных средств, даже если вы полностью соблюдаете данное руководство по безопасному вождению. Как и при ходьбе или езде на велосипеде, вы также можете пострадать от других видов транспорта. Как и в случае со всеми самокатами чем быстрее едет электросамокат, тем больше времени требуется на торможение, а экстренное торможение на некоторых гладких поверхностях может привести к проскальзыванию колес и потере равновесия или даже падению. Поэтому важно быть бдительным и поддерживать правильную скорость во время движения, а также соблюдать разумную безопасную дистанцию с другими людьми и транспортными средствами. Пожалуйста, будьте бдительны и ездите на низкой скорости перед въездом на незнакомую местность.

Пожалуйста, уважайте право пешеходов на проход. Не пугайте пешеходов, особенно детей. При проходе пешеходов напоминайте им о себе и снижайте скорость. Держитесь как можно дальше от левой стороны пешехода (применимо для страны, с правосторонним движением). Сталкиваясь лицом к лицу с пешеходами, держитесь правее и снижайте скорость.

Вы должны строго следовать правилам безопасности, изложенным в данном руководстве для водителей в странах и регионах, где отсутствуют национальные стандарты и правила для электросамокатов. Мы не несем ответственности за любые обязательства, травмы, несчастные случаи, судебные споры и все другие неблагоприятные события, возникшие в результате использования с нарушением ин-

струкций, указанных в данном руководстве.

Во избежание травм не передавайте электросамокат человеку, который не умеет им не управлять. Если вы даете электросамокат другу, обязательно несите ответственность за безопасность вашего друга, вы должны научить его (ее), и сказать ему (ей), что необходимо соблюдать меры предосторожности.

Пожалуйста, проверяйте электросамокат каждый раз перед поездкой. Если вы обнаружили, что детали расшатаны, срок службы батареи явно сократился, шина медленно спускает или чрезмерно изнашивается, издает ненормальный звук или видна неисправность, пожалуйста, немедленно прекратите использование этого электросамоката.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Чистка и хранение

Если на поверхности корпуса самоката появились пятна, протрите их мягкой тканью, смоченной водой. Если ласты трудно отчистить, попробуйте протереть с помощью зубной пасты, а затем влажной тканью.

Совет: Не используйте для чистки спирт, керосин или другие агрессивные и летучие химические растворители, иначе внешний вид и внутренняя структура корпуса самоката будут серьезно повреждены. Запрещается использовать струю воды для распыления и промывки. Убедитесь, что устройство выключено, кабель зарядки отсоединен, а резиновый колпачок порта зарядки закреплен, иначе это может привести к удару электрическим током или серьезной поломке из-за попадания воды внутрь.

Когда устройство не используется, пожалуйста, старайтесь хранить его в сухом и прохладном месте, и старайтесь избегать длительного хранения на открытом воздухе. Открытая среда, воздействие солнечного света / перегрева / недостаточного охлаждения, ускорит износ шин, сократит срок службы аккумулятора.

### Обслуживание аккумулятора

Не подвергайте батарею высокой температуре выше 50 °C или низкой температуре ниже -20 °C (например, не кладите батарею в автомобиль летом). Не бросайте аккумуляторную батарею в огонь, иначе она может выйти из строя, перегреться и даже вызвать пожар. Никогда не вскрывайте корпус аккумулятора. Используйте только оригинальные зарядные устройства, чтобы избежать повреждения батареи. Регулярно проверяйте состояние проводов и разъемов на наличие повреждений. Если батарея нагревается сильнее обычного во время зарядки или использования, немедленно прекратите эксплуатацию устройства и обратитесь в сервисный центр.

Не допускайте полной зарядки аккумулятора. Старайтесь разряжать его не более чем на 80%, чтобы продлить его срок службы. Кроме того, срок службы и производительность аккумулятора увеличиваются при использовании при нормальной температуре; если аккумулятор используется в условиях ниже 0 °C, срок службы аккумулятора сокращается. Как правило, в условиях 0 °C или ниже, запас хода может составлять лишь половину или меньше. После повышения температуры пробег аккумулятора восстановится.

Совет: Полностью заряженный аккумулятор исчерпает запас энергии примерно через 20-90 дней работы в режиме ожидания. Если вовремя не зарядить аккумулятор, он может разрядиться и повредиться. Такое повреждение не подлежит восстановлению. Повреждения, вызванные длительным отсутствием зарядки, не восстанавливаются, и вы не имеете права на бесплатный ремонт по гарантии.

(Примечание: Непрофессионалам запрещается проводить разборку аккумуляторного блока, иначе может произойти несчастный случай, связанный с поражением электрическим током или коротким замыканием)

## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Заботясь о природе, электросамокаты, аккумуляторные батареи, принадлежности и упаковку нужно сдавать на экологически чистую переработку. Не выбрасывайте электроинструменты и аккумуляторные батареи в бытовой мусор!

Чтобы сберечь природу, необходимо правильно утилизировать использованную батарею, в частности, литиевую. Для правильной утилизации окончательно разрядите батарею при работе с прибором, извлеките, потом замотайте контакты изолянткой, чтобы избежать короткого замыкания. Нельзя вскрывать батарею и утилизировать по частям. Утилизируйте в предназначенных для этого местах.



Только для стран ЕС:

В соответствии с европейской директивой 2012/19/EU об отработанных электрических и электронных приборах и соответствующему национальному законодательству, а также в соответствии с европейской директивой 2006/66/ЕС, дефектные или отслужившие свой срок аккумуляторные батареи и электронные приборы подлежат сбору с целью их последующей экологически безопасной переработки.

При неправильной утилизации отработанные электрические и электронные приборы могут оказать вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека из-за возможного присутствия в них опасных веществ.

## ТРАНСПОРТИРОВКА

На литий-ионные аккумуляторные батареи распространяются требования в отношении транспортировки опасных грузов. Аккумуляторные батареи могут перевозиться самим пользователем автомобильным транспортом без необходимости соблюдения дополнительных норм. При перевозке с привлечением третьих лиц (напр.: самолетом или транспортным экспедитором) необходимо соблюдать особые требования к упаковке и маркировке. В этом случае при подготовке груза к отправке необходимо участие эксперта по опасным грузам.

Отправляйте аккумуляторную батарею только с неповрежденным корпусом. Заклейте открытые контакты и упакуйте аккумуляторную батарею так, чтобы она не перемещалась внутри упаковки. Пожалуйста, соблюдайте также возможные дополнительные национальные предписания.

## UA|УКРАЇНСЬКА ЕЛЕКТРОСАМОКАТ DS500L ІНСТРУКЦІЯ

### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Модель                 | DS500L                             |                                                       |
|------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Категорії              | Назва                              | Параметри                                             |
| Габарити               | Розмір у складеному вигляді (мм)   | 1180x480x585                                          |
|                        | Розмір у розкладеному вигляді (мм) | 1140x480x1260                                         |
|                        | Розмір коробки (мм)                | 1145x185x600                                          |
| Вага                   | Максимальне навантаження (кг)      | 120                                                   |
|                        | Вага самоката (кг)                 | 20,3                                                  |
| Вимоги до експлуатації | Придатний вік                      | 16-50                                                 |
|                        | Придатний зріст (см)               | 130-200                                               |
|                        | Швидкість (км/год)                 | 3/6/15/25                                             |
|                        | Дальність їзди (км)                | 55-59                                                 |
| Основні характеристики | Максимальна висота підйому         | ≤12°                                                  |
|                        | Прохідна місцевість                | Асфальт/рівні поверхні; перешкоди ≤1см, зазорів ≤1см, |
|                        | Ступінь водонепроникності          | IPX4                                                  |

|             |                                |                                                    |
|-------------|--------------------------------|----------------------------------------------------|
| Акумулятор  | Номінальна напруга (V)         | 48                                                 |
|             | Вхідна напруга зарядки (V)     | 54.6                                               |
|             | Ємність акумулятора (Аh)       | 13                                                 |
|             | Інтелектуальна система BMS     | Захист від перегріву, перезаряду, зниженої напруги |
| Мотор       | Потужність двигуна (W)         | 500                                                |
| Заряд       | Номінальна вхідна напруга (V)  | 100-240                                            |
|             | Номінальна вихідна напруга (V) | 54.6                                               |
|             | Номінальний струм (A)          | 2                                                  |
|             | Час зарядки (r)                | 6                                                  |
| Шини        | Розмір (inch)                  | 8,5                                                |
|             | Тип                            | Пневматичні, бескамерні                            |
| Амортизація | Тип                            | Передня і задня, пружинна                          |

Дальність їзди вказано при повністю зарядженому акумуляторі, 70 кг вантажу, 25 градусах Цельсія, рівній дорозі без вітру, у режимі енергозбереження, підтримки швидкості на 15 км/год.

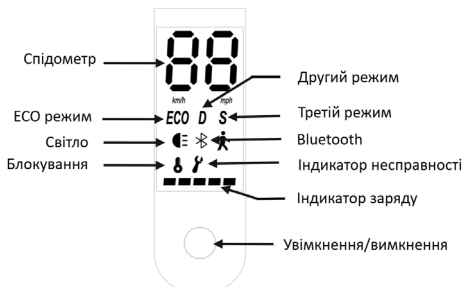
### КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Гвинти x 4
- Шестигранный ключ x 5
- Адаптер живлення

### ДИСПЛЕЙ

Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед експлуатацією

### Зовнішній вигляд



- Щоб увімкнути або вимкнути самокат, затискайте кнопку увімкнення/вимкнення протягом 3 секунд.
- Після увімкнення швидко натисніть кнопку Увімкнути-Вимкнути один раз, щоб перемкнути швидкісний режим.
- Якщо на дисплеї відображається "★", ви перебуваєте в режимі пішохода - максимальна швидкість: 6 км/год.
- Коли на дисплеї відображається "ECO", ви перебуваєте в ECO режимі - максимальна швидкість: 12 км/год.
- Коли на дисплеї відображається "D", ви переходите на другий режим - максимальна швидкість: 20 км/год.
- Коли відображається "S", ви перебуваєте в третьому режимі швидкості - максимальна швидкість: 25 км/год.
- Після увімкнення швидко натисніть кнопку увімкнення двічі, щоб увімкнути або вимкнути переднє світло.
- Після увімкнення швидко натисніть кнопку Увімкнути-Вимкнути

ти три рази, щоб переключити швидкість з км/год на миль/год.

- Після увімкнення швидко натисніть кнопку увімкнення чотири рази, щоб увімкнути та вимкнути режим круїз-контролю.
- Після увімкнення швидко натисніть кнопку Увімкнути-Вимкнути п'ять разів, щоб перемкнути режим запуску з електронного режиму їзди на ковзний, повторіть, щоб відновити налаштування за замовчуванням.
- Коли ви під'єднуєте мобільний додаток, зазначений у посібнику, ви можете заблокувати скутер через додаток, коли він заблокований, увімкнеться програма LOCK
- Якщо горить індикатор несправності, це означає, що ваш самокат несправний. Ви можете перевірити конкретну причину несправності через посилання в мобільному додатку.

### ВСТАНОВЛЕННЯ МОБІЛЬНОГО ДОДАТКУ

Взаємодійте зі своїм самокатом за допомогою "Scootor"



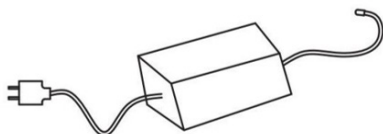
- Ваша версія Android повинна бути 4,4 або вище
- Завантажте та встановіть додаток через Google Play

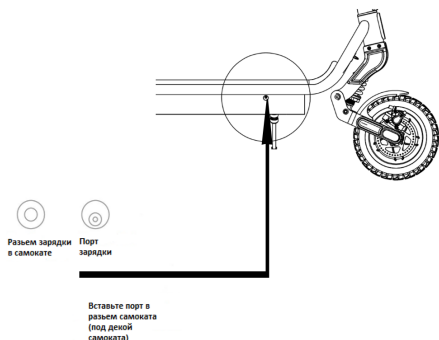


- Ваша версія iOS має бути 12,1 або вище
- Скачайте та встановіть додаток через App Store

### ЗАРЯДКА ПРИСТРОЮ

Примітка: використовуйте тільки оригінальний зарядний пристрій і батарею.

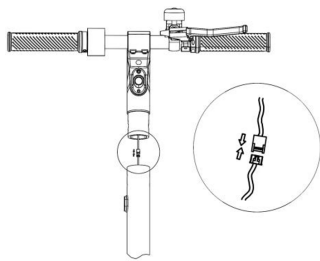




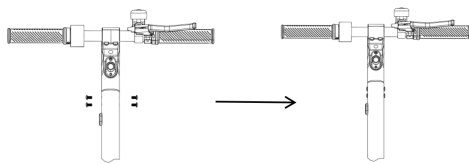
## СКЛАДАННЯ ТА РОЗКЛАДАННЯ САМОКАТА

Першим кроком складіть голову самоката.

1. Підключіть штекер до рульової тяги

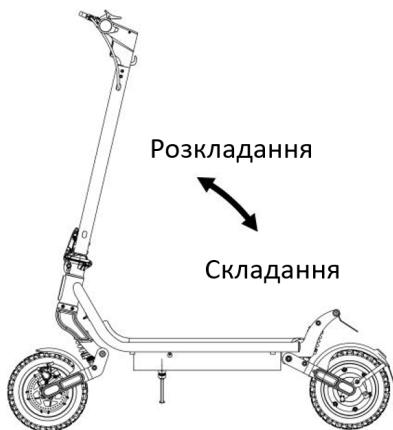


2. Затягніть гвинти на рукоятці.

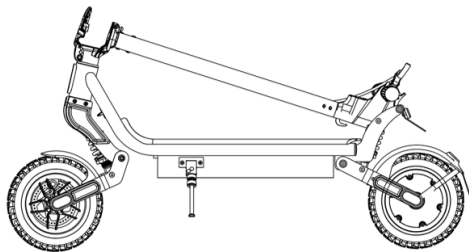


3. Затягніть гвинти на рукоятці.

Складання і розкладання - як показано нижче:

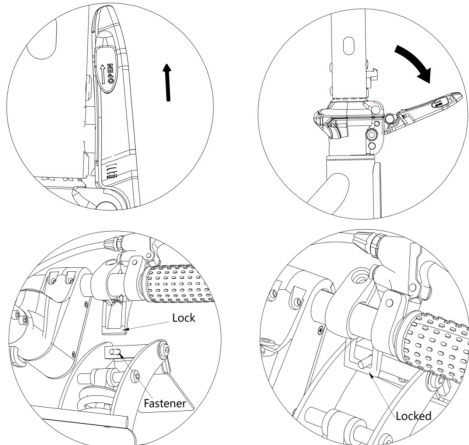


У розкладеному стані



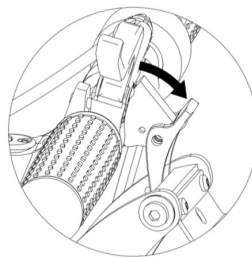
## Метод складання

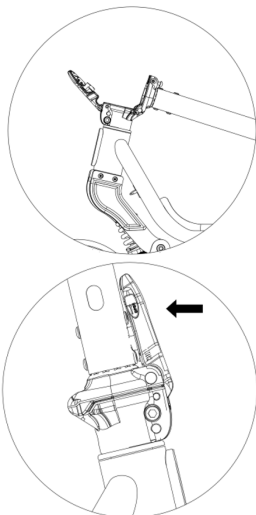
1. Переконайтеся, що скутер вимкнений, і ніжка засунута.
2. Натисніть кнопку на перемикачі вгору, потім відіжміть перемикач, щоб зробити трубу рухомою.
3. Складіть трубу в напрямку заднього колеса, потім підійміть квадратну пружку (замок) на кермі, і вставте гачок голови самоката в кріплення; складання завершено.



## Метод розкладання:

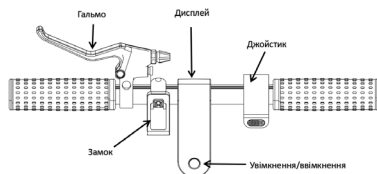
1. Зніміть гачок голови самоката із застіжки.
2. Підніміть трубу вгору, затисніть перемикач складання до труби. Коли процес розкладання буде завершено, ви почуєте клацання





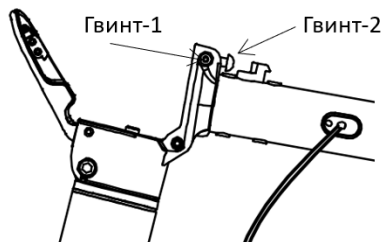
### ЕЛЕМЕНТИ КЕРУВАННЯ

Примітка: гальма та джойстик можуть бути не закріплені перед відправленням із заводу. Будь ласка, перевірте їх перед використанням, щоб уникнути небезпеки під час їзди. Якщо вони не закріплені, будь ласка, закріпіть їх за допомогою шестигранного ключа, який налічується в комплекті

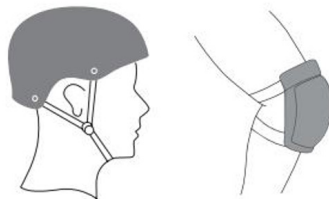


### РЕГУЛЮВАННЯ ЗАЗОРУ НА КЕРМІ

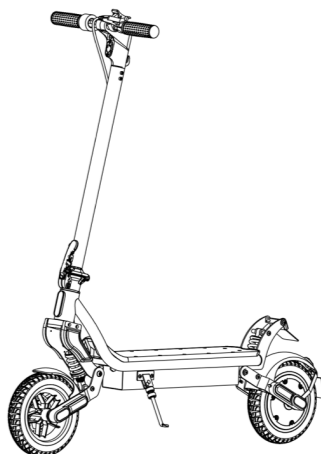
1. Якщо зазор керма занадто великий, його можна відрегулювати за допомогою викрутки.
2. Регулювання відбувається таким чином:
  - ♦ Крок 1: Відкрутіть гвинт-1;
  - ♦ Крок 2: поверніть гвинт-2 за годинниковою стрілкою, щоб зменшити зазор під час складання, і проти годинникової стрілки, щоб його збільшити.
  - ♦ Крок 3: Затягніть гвинти-1.
3. Перед регулюванням переконайтеся, що самокат вимкнений. Після регулювання переконайтеся, що складаний перемикач може бути повністю заблокований, і ним можна користуватися у звичному режимі.



### ПРАВИЛА ЇЗДИ



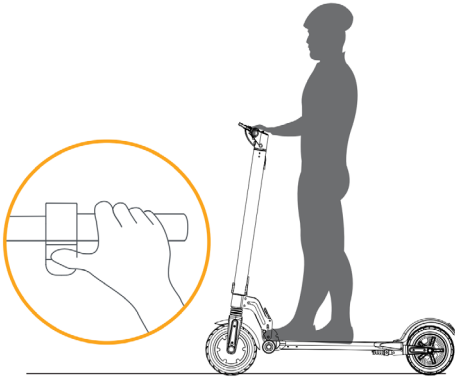
Під час їзди існує ризик отримання травми при падінні, тому будь ласка, використовуйте шолом і захисне спорядження.



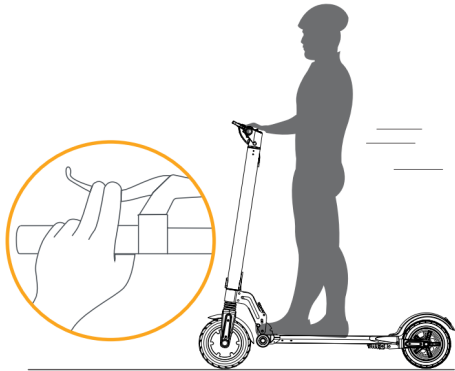
1. Увімкніть самокат і перевірте рівень заряду батареї.



2. Одну ногу помістіть на платформу самоката, а другу на підлогу за нею.



3. Для початку руху відштовхніться другою ногою від підлоги і поставте її за провідною ногою. Після, ви можете натиснути ручку газу. (газ увімкнеться, якщо електросамокат набрав швидкість щонайменше 5 км/год) містіть на платформу самоката, а другу на підлогу за нею.



4. Відпустіть джойстик, щоб уповільнити рух, система рекуперації автоматично почне роботу, для екстреного гальмування необхідно затиснути гальмо (на передній лівій рукоятці).



5. Для повороту злегка нахиліться в потрібний бік, і поверніть кермо.

#### Правила безпеки \*(Мал. 1-13)

1. Не використовуйте самокат під час дощу

2. Підтримуйте швидкість 5-10 км/год під час проїзду через порogi, бордюри, ями та інші нерівності. Також можете злегка зігнути коліна для поліпшення амортизації
3. Звертайте увагу на дверний отвір під час в'їзду в кімнату або ліфт
4. Не прискорюйтеся під час їзди по схилу
5. Не вішайте рюкзаки, або інші важкі речі на кермо
6. Завжди тримайте обидві ноги на самокаті
7. Не виїжджайте на самокаті на проїжджу частину для моторних транспортних засобів або до житлових районів з великим потоком перехожих;
8. Не повертайте кермо на великій швидкості;
9. Не катайтеся по калюжах, глибше 2 см
10. Не катайтеся удвох або з дитиною на руках
11. Не наступайте на брызговики
12. Не відпускайте кермо під час руху
13. Не намагайтеся проїхати по сходах або =перестрибнути перешкоди

Електричний скутер - це спортивно-розважальний інструмент, який не є мотоциклом, але щойно ви виїжджаєте на ньому в громадське місце, він відразу набуває властивості мотоцикла. Саме тому можливі ризики небезпеки так само як і в інших типах транспортних засобів. Суворе дотримання інструкцій, наведених у цьому посібнику, дає змогу максимально забезпечити себе та оточуючих, а також забезпечити дотримання національних правил дорожнього руху.

Водночас ви маєте розуміти: виїхавши на електросамокаті на дорогу загального користування або в інше громадське місце, ви можете нажитися на ризик несанкціонованого водіння / неправильного керування інших транспортних засобів, навіть якщо ви повністю дотримуетесь цього посібника з безпечного водіння. Як і під час ходьби або їзди на велосипеді, ви також можете постраждати від інших видів транспорту. Як у випадку з усіма самокатами, що швидше їде електросамокат, то більше часу потрібно на гальмування, а екстрене гальмування на деяких гладких поверхнях може призвести до прослизання коліс і втрати рівноваги або навіть падіння. Тому важливо бути пильним і підтримувати правильну швидкість під час руху, а також дотримуватися розумної безпечної дистанції з іншими людьми і транспортними засобами. Будь ласка, будьте пильними та їздіть на низькій швидкості перед в'їздом на незнайомі місцевості.

Будь ласка, поважайте право пішоходів на прохід. Не лякайте пішоходів, особливо дітей. При проході пішоходів нагадуйте їм про себе і знижуйте швидкість. Тримайтеся якомога далі від лівого боку пішохода (може бути застосовано для країни, з правостороннім рухом). Стикаючись віч-на-віч з пішоходами, тримайтеся правіше і знизьте швидкість.

Ви маєте суворо дотримуватися правил безпеки, викладених у цьому посібнику для водіїв у країнах і регіонах, де відсутні національні стандарти та правила для електросамокатів. Ми не несемо відповідальності за будь-які зобов'язання, травми, нещасні випадки, судові спори та всі інші несприятливі події, що виникли в результаті використання з порушенням інструкцій, зазначених у цьому посібнику.

Щоб уникнути травм не передавайте електросамокат людині, яка не вміє ним керувати. Якщо ви даєте електросамокат другу, обов'язково несіть відповідальність за його безпеку. Необхідно його/її навчити, наголосивши на дотримувannya заповідних заходів.

Будь ласка, перевіряйте електросамокат щоразу перед поїздкою. Якщо ви виявили, що деталі розхитані, термін служби батареї явно скоротився, шина повільно спускає або надмірно зношується, видає незвичайний звук або видно несправність, будь ласка, негайно припиніть використання цього електросамоката.

#### ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

##### Чистення та зберігання

Якщо на поверхні корпусу самоката з'явилися плями, протріть їх м'якою тканиною, змоченою водою. Якщо пляму важко відчистити, спробуйте протерти за допомогою зубної паста, а потім вологою тканиною.

Порада: не використовуйте для чистення спирт, гас або інші агресивні та летючі хімічні розчинники, інакше зовнішній вигляд і внутрішня структура корпусу самоката будуть серйозно пошкоджені. Забороняється використовувати струмінь води для розпилення і про-

мивання. Переконайтеся, що пристрій вимкнено, кабель заряджання від'єднано, а гумовий ковпачок порту заряджання закріплено, інакше це може призвести до удару електричним струмом або серйозного ламання через потрапляння води всередину.

Коли пристрій не використовується, будь ласка, зберігайте його в сухому і прохолодному місці, і намагайтеся уникати тривалого зберігання на відкритому повітрі. Відкрите середовище, вплив сонячного світла/перегріву/недостатнього охолодження, прискорить знос шин, скоротить термін служби акумулятора.

#### Обслуговування акумулятора

Не піддавайте батарею високій температурі вище 50 °C або низькій температурі нижче -20 °C (наприклад, не кладіть батарею в автомобіль влітку). Не кидайте акумуляторну батарею у вогонь, інакше вона може вийти з ладу, перегрітися і навіть спричинити пожежу. Ніколи не розкривайте корпус акумулятора. Використовуйте лише оригінальні зарядні пристрої, щоб уникнути пошкодження батареї. Регулярно перевіряйте стан проводів і роз'ємів на наявність пошкоджень. Якщо акумулятор нагрівається сильніше звичайного під час зарядки або використання, негайно припиніть експлуатацію пристрою та зверніться до сервісного центру.

Не допускайте повної розрядки акумулятора. Намагайтеся розряджати його не більше ніж на 80%, щоб продовжити його термін служби. Крім того, термін служби і продуктивність акумулятора збільшуються при використанні при нормальній температурі; якщо акумулятор використовується в умовах нижче 0 °C, термін служби акумулятора скорочується. Як правило, в умовах 0 °C або нижче 0 °C запас ходу може становити лише половину або менше. Після підвищення температури пробіг акумулятора відновиться.

Порада: повністю заряджений акумулятор вичерпає запас енергії приблизно через 20-90 днів роботи в режимі очікування. Якщо вчасно не зарядити акумулятор, він може розрядитися і пошкодитися. Таке пошкодження не підлягає відновленню. Пошкодження, спричинені тривалою відсутністю заряджання, не відновлюються, і ви не маєте права на безкоштовний ремонт за гарантією.

(Примітка: непрофесіоналам забороняється проводити розбирання акумуляторного блоку, інакше може статися нещасний випадок, пов'язаний з ураженням електричним струмом або коротким замиканням).

#### ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Дбаючи про природу, електросмакати, акумуляторні батареї, приладдя та упаковку потрібно здавати на екологічно чисту переробку. Не викидайте електроінструменти та акумулятори в побутове сміття!

Щоб зберегти природу, необхідно правильно утилізувати використану батарею, зокрема, літієву. Для правильної утилізації остаточно розрядіть батарею під час роботи з приладом, вийміть, потім замотайте контакти ізолянтною стрічкою, щоб уникнути короткого замикання. Не можна розкривати батарею та утилізувати частинами. Утилізуйте у спеціально визначених місцях.



#### Тільки для країн ЄС:

Відповідно до європейської директиви 2012/19/UE про відпрацьовані електричні та електронні прилади та відповідних національних правових актів, а також відповідно до європейської директиви 2006/66/EC, дефектні або такі, які відслужили свій термін акумуляторні батареї та електронні прилади підлягають збору з ціллю подальшої екологічно безпечної переробки.

При неправильній утилізації відпрацьовані електричні та електронні прилади можуть мати шкідливий вплив на навколишнє середовище та здоров'я людини через можливу присутність у них небезпечних речовин.

#### ТРАНСПОРТУВАННЯ

На літій-іонні акумулятори поширюються вимоги щодо транспортування небезпечних вантажів. Акумуляторні батареї можуть перевозитися самим користувачем автомобільним транспортом без дотримання додаткових норм. При перевезенні із залученням третіх осіб (напр.: літаком або транспортним експедитором) необхідно дотримуватися особливих вимог до упаковки та маркування. У цьому випадку при підготовці вантажу до відправки потрібна участь експерта з небезпечних вантажів.

Відправляйте акумулятор лише з неущождженим корпусом. Заклейте відкриті контакти та запакуйте акумуляторну батарею так, щоб вона не переміщалася всередині упаковки. Будь ласка, дотримуйтесь також можливих додаткових національних приписів.

**EN CE DECLARATION OF CONFORMITY**

We, Vega Trade Company Limited, as the responsible manufacturer declare Electric Scooter

**TM Procraft: DS500L**

Are of series production<sup>1</sup> and confirm to the following European Directives and are manufactured in accordance with the following standards or standardized documents: <sup>2</sup>

Technical documentation has been supported by: Yongkang Andi Technology Co., Ltd, add. 3/F., Building 2, No.558, Dongwu Road, Dongcheng Street, Yongkang city, Jinhua City, Zhejiang province, China.

**CZ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES**

My, VEGA TOOLS s.r.o., jakožto zodpovědný zástupce v EU, prohlašujeme, že elektrická koloběžka:

**TM Procraft: DS500L**

Je ze sériové výroby a v souladu s těmito evropskými směrnicemi, a vyrobena v souladu s následujícími normami nebo standardizovanými dokumenty: <sup>2</sup>

Výrobce: Yongkang Andi Technology Co., Ltd3. patro, Budova 2, č. 558, Dongwu Road, Dongcheng Street, město Yongkang, město Jinhua, provincie Zhejiang, Čína

Zodpovědný zástupce v EU: VEGA TOOLS s.r.o.

Sídlo firmy: Křižovnická 86/6, Staré Město, 110 00 Praha Sklad a kancelář: Havlíčkova 261, 280 02 Kolín

Tel: +420 603 442 442 E-mail: info@vegatools.cz Web: www.procraft.cz

**SK VYHLÁSENIE O ZHODE ES**

My, Vega Trade Company Limited, ako zodpovedný výrobca vyhlasujeme, že Elektrická koloběžka

**TM Procraft: DS500L**

Sú zo sériovej výroby<sup>1</sup> a v súlade s týmito európskymi smernicami, a vyrobené v súlade s nasledujúcimi normami alebo standardizovanými dokumentmi: <sup>2</sup>

Technická dokumentácia bola podporená: Yongkang Andi Technology Co., Ltd, add. 3. poschodie, Budova 2, č. 558, Dongwu Road, Dongcheng Street, mesto Yongkang, mesto Jinhua, provincia Zhejiang, Čína

**PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**

My, Vega Trade Company Limited, jako odpowiedzialny producent oświadczamy, Skuter elektryczny

**TM Procraft: DS500L**

Są produkowane seryjnie<sup>1</sup> i są zgodne z następującymi dyrektywami europejskimi Wyprodukowano zgodnie z następującymi normami lub znormalizowanymi dokumentami: <sup>2</sup>

Dokumentację techniczną dostarcza firma: Yongkang Andi Technology Co., Ltd, add. 3. piętro, Budynek 2, nr 558, Dongwu Road, Dongcheng Street, miasto Yongkang, miasto Jinhua, prowincja Zhejiang, Chiny.

**BG ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**

Ние, Vega Trade Company Limited, декларираме на своя лична отговорност, че Електрически скутер

**TM Procraft: DS500L**

Съгласно даденото техническо описание отговаря на всички приложими изисквания на следните директиви и хармонизирани стандарти, продукта<sup>1</sup> отговаря на стандартите: <sup>2</sup>

Техническа документация: Yongkang Andi Technology Co., Ltd, add. 3-ти етаж, Сграда 2, № 558, ул. Дунгву, ул. Дунчън, град Йонканг, град Дзинхуа, провинция Жъдзян, Китай  
ВНОСИТЕЛ: Елефант Тулс ООД. Адрес по регистрация: България, 1799 София, Младост 2, бл. 261А, вх. 2, ет. 4, ап. 12. Адрес на склад и сервис: Гр. Божурище, бул. „Европа“ 10, 2227, склад №15.

**RO DECLARAȚIA CE DE CONFORMITATE**

Noi, Vega Trade Company Limited, în calitate de producător, declarăm Trotinetă electrică

**TM Procraft: DS500L**

Sunt fabricate în serie<sup>1</sup> și confirmă următoarele directive europene, sunt fabricate în conformitate cu următoarele standarde sau documente standardizate: <sup>2</sup>

Documentația tehnică a fost susținută de: Yongkang Andi Technology Co., Ltd, add. Etaj 3, Clădirea 2, Nr. 558, Strada Dongwu, Strada Dongcheng, Orașul Yongkang, Orașul Jinhua, Provincia Zhejiang, China

**HU CE MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**

Mi, Vega Trade Company Limited, mint felelős gyártó, ezzel kijelentjük, hogy az Elektromos robogó

**TM Procraft: DS500L**

Sorozatgyártásban kerül<sup>1</sup> gyártásra és megfelel a következő EK direktívák előírásainak: Következő szabványoknak vagy szabványosított dokumentumoknak megfelelően kerül gyártásra: <sup>2</sup>

Műszaki dokumentáció Yongkang Andi Technology Co., Ltd, add. 3. emelet, 2. épület, 558. szám, Dongwu út, Dongcheng utca, Yongkang város, Jinhua város, Zhejiang tartomány, Kína

**RU CE ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ**

Мы, Vega Trade Company Limited, как ответственный производитель заявляем, что Электросамокат

**TM Procraft: DS500L**

Производятся серийно<sup>1</sup> и соответствуют следующим европейским директивам, и изготавливаются в соответствии со следующими стандартами или стандартизованными документами: <sup>2</sup>

Техническая документация предоставляется компанией: Yongkang Andi Technology Co., Ltd, адрес.: 3-й этаж, Здание 2, № 558, Дуньу Роуд, улица Дунчэн, город Юнкан, город Цзиньхуа, провинция Чжэцзян, Китай

**UA CE ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ**

Ми, Vega Trade Company Limited, як відповідальний виробник заявляємо, що Електросамокат

**TM Procraft: DS500L**

Виробляється серійно<sup>1</sup> і відповідає наступним європейським директивам та виробляється відповідно до таких стандартів або стандартизованих документів: <sup>2</sup>

Технічна документація надається компанії: Yongkang Andi Technology Co., Ltd, адрес.: 3-й поверх, Будівля 2, № 558, вулиця Дун'у, вулиця Дунчен, місто Юнкан, місто Цзінхуа, провінція Чжецзян, Китай

<sup>1</sup>: 00000001-99999999

<sup>2</sup>: 2006/42/EC

2011/65/EU

2014/53/EU

EN ISO 12100:2010  
EN 17128:2020  
EN 60335-1:2012  
EN 60133-2:2017  
EN 60335-1:2012  
EN 60335-2-29:2004  
EN 61558-1:2005 + A1:2009  
EN 61558-2-16:2009 + A1:2013

Mr Bao Junhua  
Production Line Manager



Shanghai, 03.01.2024

Product Name

Model

Serial Number

Date of Purchase

Seller's Signature

Warranty Card Serial Number

**Important Information**

Procraft electric scooters comply with safety standards in the Czech Republic.

The warranty is valid for the period specified in the warranty card and starts from the date of purchase. During the specified warranty period, maintenance is provided free of charge if manufacturing defects are found in authorized service centers across the country, provided the original warranty card is presented.

The warranty is void if the product cannot be identified, i.e., if the serial number is missing or illegible.

The buyer must carefully read the operating instructions supplied with the electric scooter.

**IMPORTANT!** When purchasing a Procraft electric scooter, ensure that the seller checks its condition and assembly. Also, ensure that the warranty card is correctly filled out and bears the stamp of the seller or trading organization. Keep the receipt.

WARRANTY CERTIFICATE

**1. Introduction**

This warranty card confirms your rights to service the electric scooter. We provide a limited warranty for specific components and their quality under the condition of proper use of the device.

The warranty protects against material and manufacturing defects. It does not limit consumer rights under consumer protection laws.

**2. Warranty Period**

The warranty covers material and manufacturing defects detected within the following periods from the date of purchase:

| Component              | Warranty Period |
|------------------------|-----------------|
| Frame                  | 2 years         |
| Handlebar              | 2 years         |
| Top of Steering Column | 2 years         |
| Front Wheel            | 2 years         |
| Controller             | 2 years         |
| Dashboard              | 2 years         |
| Steering Bearings      | 2 years         |
| Control Cable          | 2 years         |
| Brake Cable            | 2 years         |
| Headlight              | 2 years         |
| Steering Column        | 2 years         |
| Motor Wheel            | 2 years         |
| Rear Light             | 2 years         |
| Turn Indicator         | 2 years         |
| Battery                | 1 year          |
| Charger                | 1 year          |
| Brake Lever            | 1 year          |

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Bell                      | 1 year   |
| Electronic Throttle       | 1 year   |
| Wiring                    | 1 year   |
| Shock Absorber            | 1 year   |
| Drum Brake                | 1 year   |
| Front Fork                | 1 year   |
| Hook                      | 6 months |
| Anti-Collision Strip      | 6 months |
| Fenders                   | 6 months |
| Fork Cover                | 6 months |
| Battery Compartment Cover | 6 months |
| Decorative Cover          | 6 months |
| Mat                       | 6 months |
| Charging Port             | 6 months |
| Handle Grips              | 6 months |
| Dashboard Cover           | 6 months |
| Kickstand                 | 6 months |
| Tires                     | 6 months |

The warranty applies only to devices purchased from authorized dealers.

WARRANTY EXCLUSIONS

The warranty does not cover:

- Normal Wear and Tear:**
- ♦ Tires, brake pads, handle grips, and other consumables subject to wear during normal use.
- Improper Use of the Device:**
- ♦ Overloading the device.
  - ♦ Use in adverse weather conditions (rain, snow) or extreme surfaces.
  - ♦ Water or liquid ingress into electrical components unless designed for such exposure.

- ♦ Violation of battery charging rules, including using non-original chargers.

- Modifications to the Device:**
- ♦ Use of non-original parts and accessories.
  - ♦ Structural modifications or installation of additional components not approved by the manufacturer.

- Cosmetic Defects:**
- ♦ Scratches, scuffs, dents, and color changes that do not affect functionality.

- Neglect of Maintenance Recommendations:**
- ♦ Lack of regular maintenance.

- ◊ Storing the device in damp, extremely hot or cold, or otherwise unfavorable conditions.
- ◊ Operating the device with damages that could worsen defects.

**Damage Due to Accidents:**

- ◊ Impact, falls, or accidents caused by non-compliance with operating rules.

**Other Exclusions:**

- ◊ Repairs and maintenance performed in non-authorized service centers during the warranty period.
- ◊ Lack of a warranty card or improper completion (e.g., missing buyer's signature accepting warranty terms).
- ◊ Adjustments, cleaning, or other care-related activities.
- ◊ Returns or exchanges of goods without meeting the following conditions:
  - ◊ Intact packaging.
  - ◊ Presence of manufacturer markings and labels.
  - ◊ Full product set.

- ◊ The product must be new and unused (verified by an expert).

**WARRANTY SERVICE CONDITIONS**

To obtain warranty service, you must:

1. Retain the original receipt or other proof of purchase.
2. Ensure the device's serial number remains legible and unaltered.
3. Use the device according to the instructions.
4. Contact an authorized service center.

**CLAIM SUBMISSION PROCEDURE**

1. Contact our support service by phone or email.
2. Provide the receipt, description of the issue, and the device's serial number.
3. Deliver the device to the service center in its original packaging or equivalent.

**CONTACT INFORMATION**

For contact details, visit our website: <https://procraft.cz/contacts>.

**SERVICE RECORD**

| SERVICE PROVIDER<br>(name and address of the service center, stamp) | DATE RECEIVED | DATE RETURNED | SIGNATURE |
|---------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|-----------|
|                                                                     |               |               |           |
|                                                                     |               |               |           |
|                                                                     |               |               |           |
|                                                                     |               |               |           |

Název produktu

Model

Sériové číslo

Datum nákupu

Podpis prodejce

Sériové číslo záručního listu

**Důležité informace**  
Elektrické koloběžky Procraft splňují bezpečnostní normy platné v České republice.  
Záruka je platná po dobu uvedenou v záručním listu a začíná běžet ode dne nákupu. Během stanovené záruční doby je údržba poskytována zdarma, pokud jsou zjištěny výrobní vady v autorizovaných servisních střediscích po celé zemi a je předložen originální záruční list.  
Záruka je neplatná, pokud nelze produkt identifikovat, tj. pokud chybí nebo není čitelné sériové číslo.  
Kupující je povinen se důkladně seznámit s návodem k použití, který je součástí elektrické koloběžky.  
**DŮLEŽITÉ!** Při nákupu elektrické koloběžky Procraft se ujistěte, že prodejce zkontroloval její stav a montáž. Rovněž se ujistěte, že záruční list je správně vyplněn a opatřen razítkem prodejce nebo obchodní organizace. Uchovejte pokladní doklad.

ZÁRUČNÍ LIST

1. ÚVOD

Tento záruční list potvrzuje vaše právo na servis elektrické koloběžky. Poskytujeme omezenou záruku na určité komponenty a jejich kvalitu za předpokladu řádného použití zařízení.  
Záruka chrání proti vadám materiálu a zpracování. Neomezuje práva spotřebitelů stanovená zákonem o ochraně spotřebitele.

2. DOBA PLATNOSTI ZÁRUKY

Záruka se vztahuje na vady materiálu a zpracování zjištěné během následujících období od data nákupu:

| Komponent              | Doba záruky | Zvonek                     | 1 rok    |
|------------------------|-------------|----------------------------|----------|
| Rám                    | 2 roky      | Elektronická plynová páčka | 1 rok    |
| Řídítka                | 2 roky      | Kabeláž                    | 1 rok    |
| Horní část řídící tyče | 2 roky      | Tlumič                     | 1 rok    |
| Přední kolo            | 2 roky      | Bubnová brzda              | 1 rok    |
| Regulátor              | 2 roky      | Přední vidlice             | 1 rok    |
| Palubní deska          | 2 roky      | Háček                      | 6 měsíců |
| Ložiska řízení         | 2 roky      | Antikolizní kryt           | 6 měsíců |
| Ovládací kabel         | 2 roky      | Blatníky                   | 6 měsíců |
| Brzdový kabel          | 2 roky      | Kryt vidlice               | 6 měsíců |
| Světlo                 | 2 roky      | Kryt baterie               | 6 měsíců |
| Řídící tyč             | 2 roky      | Dekoratивní kryt           | 6 měsíců |
| Motorové kolo          | 2 roky      | Koberec                    | 6 měsíců |
| Zadní světlo           | 2 roky      | Nabíjecí port              | 6 měsíců |
| Ukazatel směru         | 2 roky      | Rukojeti řídítek           | 6 měsíců |
| Baterie                | 1 rok       | Kryt palubní desky         | 6 měsíců |
| Nabíječka              | 1 rok       | Stojan                     | 6 měsíců |
| Brzdová páka           | 1 rok       | Pneumatiky                 | 6 měsíců |

Záruka se vztahuje pouze na zařízení zakoupená u autorizovaných prodejců.

3. VÝJIMKY ZE ZÁRUKY

Záruka se nevztahuje na:

- Přirozené opotřebení:**
- ♦ Pneumatiky, brzdové destičky, rukojeti řídítek a další spotřební materiál, který se opotřebovává při běžném používání.
- Nesprávné použití zařízení:**
- ♦ Přetížení zařízení.
  - ♦ Používání za nepříznivých povětrnostních podmínek (déšť, snh) nebo na extrémních površích.
  - ♦ Vniknutí vody nebo jiných kapalin do elektrických komponent, pokud to není konstrukčně povoleno.

- ♦ Porušení pravidel nabíjení baterie, včetně použití neoriginálních nabíječek.

- Úpravy zařízení:**
- ♦ Použití neoriginálních dílů a příslušenství.
  - ♦ Konstrukční úpravy nebo instalace dalších komponent, které nejsou schváleny výrobcem.

- Kosmetické vady:**
- ♦ Škrábance, oděrky, promáčkliny a změny barvy, které nemají vliv na funkčnost.

- Ignorování doporučení údržby:**
- ♦ Nedostatek pravidelné údržby.

- ◊ Skladování zařízení ve vlhkých, extrémně horkých nebo studených podmínkách či jiných nepříznivých podmínkách.
- ◊ Používání zařízení s poškozením, které mohlo zhoršit vady.

#### Poškození způsobená nehodami:

- ◊ Nárazové zatížení, pády nebo nehody způsobené nedodržením provozních pravidel.

#### Další výjimky:

- ◊ Opravy a údržba zařízení během záruční doby provedené v neautorizovaných servisních střediscích.
- ◊ Absence záručního listu nebo jeho nesprávné vyplnění (například chybějící podpis kupujícího o přijetí záručních podmínek).
- ◊ Nastavení, čištění a jiné péče o zařízení.
- ◊ Vracení nebo výměna zboží bez splnění následujících podmínek:
  - ◊ Neporušený obal.
  - ◊ Přítomnost označení a štítků výrobce.
  - ◊ Kompletní sada zboží.

- ◊ Zboží musí být nové a nepoužité (ověřeno odborníkem).

#### 4. PODMÍNKY ZÁRUČNÍHO SERVISU

Pro získání záručního servisu musíte:

1. Uchovat originál účtenky nebo jiný doklad o koupi.
2. Zajistit, aby sériové číslo zařízení zůstalo čitelné a nezměněné.
3. Používat zařízení podle pokynů.
4. Kontaktovat autorizované servisní středisko.

#### 5. POSTUP PODÁNÍ ŽÁDOSTI

1. Kontaktujte naši zákaznickou podporu telefonicky nebo e-mailem.
2. Poskytněte účtenku, popis problému a sériové číslo zařízení.
3. Doručte zařízení do servisního střediska v původním balení nebo jeho ekvivalentu.

#### 6. KONTAKTNÍ INFORMACE

Pro kontaktní údaje navštivte naše webové stránky: <https://procraft.cz/contacts>.

#### ZÁZNAMY O SERVISU

| SERVISNÍ POSKYTOVATEL<br>(název a adresa servisního střediska, razítko) | DATUM PŘÍJMU | DATUM VRÁČENÍ | PODPIS |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------|--------|
|                                                                         |              |               |        |
|                                                                         |              |               |        |
|                                                                         |              |               |        |
|                                                                         |              |               |        |

Názov produktu

Model

Sériové číslo

Dátum nákupu

Podpis predajcu

Sériové číslo záručného listu

**Dôležité informácie**

Elektrické kolobežky Procraft spĺňajú bezpečnostné normy platné na Slovensku.

Záruka je platná počas obdobia uvedeného v záručnom liste a začína plynúť odo dňa nákupu. Počas stanoveného záručného obdobia je údržba poskytovaná bezplatne, ak sú v autorizovaných servisných strediskách po celej krajine zistené výrobné vady a je predložený originálny záručný list.

Záruka je neplatná, ak produkt nemožno identifikovať, t. j. ak sériové číslo chýba alebo je nečitateľné.

Kupujúci je povinný dôkladne si prečítať návod na použitie, ktorý je súčasťou elektrickej kolobežky.

**DÔLEŽITÉ!** Pri kúpe elektrickej kolobežky Procraft sa uistite, že predajca skontroloval jej stav a montáž. Tiež sa uistite, že záručný list je správne vyplnený a má pečiatku predajcu alebo obchodnej organizácie. Uschovajte si pokladničný doklad.

ZÁRUČNÝ LIST

1. ÚVOD

Tento záručný list potvrdzuje vaše právo na servis elektrickej kolobežky. Poskytujeme obmedzenú záruku na určité komponenty a ich kvalitu za predpokladu riadneho používania zariadenia.

Záruka chráni pred materiálovými a výrobnými vadami. Neobmedzuje práva spotrebiteľov stanovené zákonom o ochrane spotrebiteľa.

2. ZÁRUČNÁ DOBA

Záruka sa vzťahuje na materiálové a výrobné vady zistené počas nasledujúcich období od dátumu nákupu:

| Komponent                 | Záručná doba |                            |            |
|---------------------------|--------------|----------------------------|------------|
| Rám                       | 2 roky       | Zvonec                     | 1 rok      |
| Riadidlá                  | 2 roky       | Elektronická plynová páčka | 1 rok      |
| Horná časť riadiacej tyče | 2 roky       | Kábláž                     | 1 rok      |
| Predné koleso             | 2 roky       | tlmič                      | 1 rok      |
| Regulátor                 | 2 roky       | Bubnová brzda              | 1 rok      |
| Palubná doska             | 2 roky       | Predná vidlica             | 1 rok      |
| Ložiská riadenia          | 2 roky       | Háčik                      | 6 mesiacov |
| Ovládací kábel            | 2 roky       | Ochranný kryt              | 6 mesiacov |
| Brzdový kábel             | 2 roky       | Blatníky                   | 6 mesiacov |
| Svetlo                    | 2 roky       | Kryt vidlice               | 6 mesiacov |
| Riadiaca tyč              | 2 roky       | Kryt batérie               | 6 mesiacov |
| Motorové koleso           | 2 roky       | Dekoratívny kryt           | 6 mesiacov |
| Zadné svetlo              | 2 roky       | Koberec                    | 6 mesiacov |
| Smerovka                  | 2 roky       | Nabíjací port              | 6 mesiacov |
| Batéria                   | 1 rok        | Rukoväte riadiadiel        | 6 mesiacov |
| Nabíjačka                 | 1 rok        | Kryt palubnej dosky        | 6 mesiacov |
| Brzdová páčka             | 1 rok        | Stojan                     | 6 mesiacov |
|                           |              | Pneumatiky                 | 6 mesiacov |

Záruka sa vzťahuje len na zariadenia zakúpené u autorizovaných predajcov.

3. VÝNIMKY ZO ZÁRUKY

Záruka sa nevzťahuje na:

**Prírodné opotrebovanie:**

- ♦ Pneumatiky, brzdové doštičky, rukoväte riadiadiel a ďalšie spotrebné materiály, ktoré sa opotrebovávajú pri bežnom používaní.

**Nesprávne použitie zariadenia:**

- ♦ Preťaženie zariadenia.
- ♦ Používanie za nepriaznivých poveternostných podmienok (dážď, sneh) alebo na extrémnych povrchoch.
- ♦ Vniknutie vody alebo iných tekutín do elektrických komponentov, ak to nie je konštrukčne povolené.
- ♦ Porušenie pravidiel nabíjania batérie, vrátane používania neoriginálnych nabíjačiek.

**Úpravy zariadenia:**

- ♦ Používanie neoriginálnych dielov a príslušenstva.
- ♦ Konštrukčné úpravy alebo inštalácia ďalších komponentov, ktoré nie sú schválené výrobcom.

**Kozmetické vady:**

- ♦ Škrabance, odreniny, preliachy a zmeny farby, ktoré nemajú vplyv na funkčnosť.

**Ignorovanie odporúčaní na údržbu:**

- ♦ Nedostatok pravidelnej údržby.
- ♦ Skladovanie zariadenia vo vlhkých, extrémne horúcich alebo studených podmienkach či iných nepriaznivých podmienkach.
- ♦ Používanie zariadenia s poškodením, ktoré mohlo zhoršiť vady.

**Poškodenia spôsobené nehodami:**

- ◊ Nárazové zaťaženie, pády alebo nehody spôsobené nedodržaním prevádzkových pravidiel.

**Ďalšie výnimky:**

- ◊ Opravy a údržba zariadenia počas záručnej doby vykonané v neautorizovaných servisných strediskách.
- ◊ Absencia záručného listu alebo jeho nesprávne vyplnenie (napríklad chýbajúci podpis kupujúceho o prijatí záručných podmienok).
- ◊ Nastavenie, čistenie a iné činnosti údržby.
- ◊ Vrátenie alebo výmena tovaru bez splnenia nasledujúcich podmienok:
  - ◊ Neporušený obal.
  - ◊ Prítomnosť označení a štítkov výrobcu.
  - ◊ Kompletná sada tovaru.
  - ◊ Tovar musí byť nový a nepoužitý (potvrdené odborníkom).

**4. PODMIENKY ZÁRUČNÉHO SERVISU****Na získanie záručného servisu je potrebné:**

1. Uchovať originál účtenky alebo iný doklad o kúpe.
2. Zabezpečiť, aby sériové číslo zariadenia zostalo čitateľné a nezmenené.
3. Používať zariadenie podľa pokynov.
4. Kontaktovať autorizované servisné stredisko.

**5. POSTUP PODANIA ŽIADOSTI**

1. Kontaktujte naše zákaznícke oddelenie telefonicky alebo e-mailom.
2. Poskytnite účtenku, popis problému a sériové číslo zariadenia.
3. Doručte zariadenie do servisného strediska v originálnom balení alebo jeho ekvivalente.

**6. KONTAKTNÉ INFORMÁCIE**

Pre kontaktné údaje navštívte našu webovú stránku: <https://procraft.cz/contacts>.

**SERVISNÝ ZÁZNAM**

| POSKYTOVATEĽ SLUŽBY<br>(názov a adresa servisného strediska, pečiatka) | DÁTUM PRIJATIA | DÁTUM VRÁTENIA | PODPIS |
|------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|--------|
|                                                                        |                |                |        |
|                                                                        |                |                |        |
|                                                                        |                |                |        |
|                                                                        |                |                |        |

Nazwa produktu

Model

Numer seryjny

Data zakupu

Podpis sprzedawcy

Numer seryjny karty gwarancyjnej

**Ważne informacje**

Hulajnogi elektryczne Procraft są zgodne z normami bezpieczeństwa obowiązującymi w Polsce.

Gwarancja obowiązuje przez okres wskazany w karcie gwarancyjnej i rozpoczyna się od dnia zakupu. W okresie gwarancyjnym serwis jest świadczony bezpłatnie, jeśli w autoryzowanych serwisach w całym kraju zostaną wykryte wady produkcyjne, a oryginalna karta gwarancyjna zostanie przedstawiona.

Gwarancja jest nieważna, jeśli produkt nie może zostać zidentyfikowany, tj. jeśli numer seryjny jest nieczytelny lub go brakuje.

Kupujący jest zobowiązany do dokładnego zapoznania się z instrukcją obsługi dołączoną do hulajnogi elektrycznej.

**WAŻNE!** Podczas zakupu hulajnogi elektrycznej Procraft upewnij się, że sprzedawca sprawdził jej stan i montaż. Upewnij się również, że karta gwarancyjna jest prawidłowo wypełniona i opatrzona pieczęcią sprzedawcy lub organizacji handlowej. Zachowaj paragon.

KARTA GWARANCYJNA

1. WPROWADZENIE

Niniejsza karta gwarancyjna potwierdza Twoje prawo do serwisu hulajnogi elektrycznej. Oferujemy ograniczoną gwarancję na określone komponenty i ich jakość pod warunkiem prawidłowego użytkowania urządzenia.

Gwarancja chroni przed wadami materiałowymi i produkcyjnymi. Nie ogranicza praw konsumentów wynikających z przepisów o ochronie konsumentów.

2. OKRES GWARANCJI

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne wykryte w następujących okresach od daty zakupu:

| Komponent                      | Okres gwarancji | Dzwonek                    | 1 rok      |
|--------------------------------|-----------------|----------------------------|------------|
| Rama                           | 2 lata          | Elektroniczna manetka      | 1 rok      |
| Kierownica                     | 2 lata          | Instalacja elektryczna     | 1 rok      |
| Górna część kolumny kierownicy | 2 lata          | Amortyzator                | 1 rok      |
| Przednie koło                  | 2 lata          | Hamulec bębnowy            | 1 rok      |
| Kontroler                      | 2 lata          | Przedni widelec            | 1 rok      |
| Deska rozdzielcza              | 2 lata          | Hak                        | 6 miesięcy |
| Łożyska kierownicze            | 2 lata          | Ochronna osłona            | 6 miesięcy |
| Kabel sterujący                | 2 lata          | Blotniki                   | 6 miesięcy |
| Kabel hamulcowy                | 2 lata          | Osłona widelca             | 6 miesięcy |
| Światło                        | 2 lata          | Pokrywa baterii            | 6 miesięcy |
| Kolumna kierownicza            | 2 lata          | Osłona dekoracyjna         | 6 miesięcy |
| Koło napędowe                  | 2 lata          | Dywanik                    | 6 miesięcy |
| Tylne światło                  | 2 lata          | Port ładowania             | 6 miesięcy |
| Kierunkowskaz                  | 2 lata          | Uchwyty kierownicy         | 6 miesięcy |
| Bateria                        | 1 rok           | Pokrywa deski rozdzielczej | 6 miesięcy |
| Ładowarka                      | 1 rok           | Podstawka                  | 6 miesięcy |
| Dźwignia hamulca               | 1 rok           | Opony                      | 6 miesięcy |

Gwarancja dotyczy tylko urządzeń zakupionych u autoryzowanych dealerów.

3. Wyłączenia gwarancji

- Gwarancja nie obejmuje:**
- Normalne zużycie:**
- Opory, klocki hamulcowe, uchwyty kierownicy i inne materiały eksploatacyjne, które zużywają się w trakcie normalnego użytkowania.
- Nieprawidłowe użytkowanie urządzenia:**
- Przeciążenie urządzenia.
  - Użytkowanie w niekorzystnych warunkach pogodowych (deszcz, śnieg) lub na ekstremalnych powierzchniach.
  - Wnikanie wody lub innych płynów do komponentów elektrycznych, jeśli nie jest to przewidziane konstrukcyjnie.

- Naruszenie zasad ładowania baterii, w tym użycie nieoryginalnych ładowarek.
- Modyfikacje urządzenia:**
- Użycie nieoryginalnych części i akcesoriów.
  - Modyfikacje konstrukcyjne lub instalacja dodatkowych komponentów, które nie są zatwierdzone przez producenta.
- Wady kosmetyczne:**
- Zarysowania, otarcia, wgniecenia i zmiany koloru, które nie wpływają na funkcjonalność.
- Zaniedbanie zaleceń dotyczących konserwacji:**
- Brak regularnej konserwacji.

- ◊ Przechowywanie urządzenia w wilgotnych, ekstremalnie gorących lub zimnych warunkach lub innych niekorzystnych warunkach.
- ◊ Użytkowanie urządzenia z uszkodzeniami, które mogły pogorszyć wady.

#### Uszkodzenia spowodowane wypadkami:

- ◊ Obciążenia uderowe, upadki lub wypadki spowodowane nieprzestrzeganiem zasad eksploatacji.

#### Inne wyłączenia:

- ◊ Naprawy i konserwacje urządzenia w okresie gwarancyjnym wykonywane w nieautoryzowanych serwisach.
- ◊ Brak karty gwarancyjnej lub jej nieprawidłowe wypełnienie (np. brak podpisu kupującego akceptującego warunki gwarancji).
- ◊ Regulacje, czyszczenie i inne zabiegi pielęgnacyjne.
- ◊ Zwrot lub wymiana towaru bez spełnienia następujących warunków:
  - ◊ Nienaruszone opakowanie.
  - ◊ Obecność oznaczeń i etykiet producenta.
  - ◊ Kompletny zestaw towaru.
  - ◊ Towar musi być nowy i nieużywany (potwierdzone ekspertyzą).

#### 4. WARUNKI SERWISU GWARANCYJNEGO

Aby uzyskać serwis gwarancyjny, należy:

1. Zachować oryginał paragonu lub innego dokumentu potwierdzającego zakup.
2. Upewnić się, że numer seryjny urządzenia pozostaje czytelny i niezmieniony.
3. Używać urządzenia zgodnie z instrukcją.
4. Skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

#### 5. PROCEDURA SKŁADANIA REKLAMACJI

1. Skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta telefonicznie lub e-mailem.
2. Podaj paragon, opis problemu i numer seryjny urządzenia.
3. Dostarcz urządzenie do serwisu w oryginalnym opakowaniu lub jego odpowiedniku.

#### 6. INFORMACJE KONTAKTOWE

Aby uzyskać informacje kontaktowe, odwiedź naszą stronę internetową: <https://procraft.cz/contacts>.

#### REJESTR SERWISOWY

| USŁUGODAWCA (nazwa i adres serwisu, pieczęć) | DATA PRZYJĘCIA | DATA ZWROTU | PODPIS |
|----------------------------------------------|----------------|-------------|--------|
|                                              |                |             |        |
|                                              |                |             |        |
|                                              |                |             |        |
|                                              |                |             |        |

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Наименование изделия  |  |
| Модель                |  |
| Серийный номер        |  |
| Дата продажи          |  |
| Подпись продавца      |  |
| Серийный номер талона |  |

**Важная информация**

Электросамокаты Procraft соответствуют требованиям безопасности, действующим в Украине.

Гарантия действует в течение срока, указанного в гарантийном талоне, и начинается со дня покупки. В течение установленного гарантийного срока обслуживание осуществляется бесплатно, если неисправности, вызванные производственными дефектами, обнаружены в авторизованных сервисных центрах по всей стране при наличии оригинальной гарантийной карты.

Гарантия не предоставляется, если невозможно идентифицировать продукт, то есть если серийный номер отсутствует или не читается.

Попкупатель обязан внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации, прилагаемой к электросамокату.

**ВАЖНО!** При покупке электросамоката Procraft убедитесь, что продавец проверил его состояние и сборку. Также убедитесь, что гарантийный талон правильно заполнен и имеет печать продавца/торговой организации. Сохраните кассовый чек.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН****1. ВВЕДЕНИЕ**

Настоящий гарантийный талон подтверждает ваши права на обслуживание электросамоката. Мы предоставляем ограниченную гарантию на определённые компоненты и их качество при условии правильного использования устройства.

Гарантия обеспечивает защиту от дефектов материалов и изготовления. Она не ограничивает права потребителей, установленные законодательством о защите прав потребителей.

**2. СРОК ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ**

Гарантия распространяется на дефекты материалов и изготовления, выявленные в течение следующих сроков с момента покупки:

| Компонент                    | Срок гарантии |
|------------------------------|---------------|
| Рама                         | 2 года        |
| Руль                         | 2 года        |
| Верхняя часть рулевой стойки | 2 года        |
| Переднее колесо              | 2 года        |
| Контроллер                   | 2 года        |
| Панель управления            | 2 года        |
| Подшипники рулевой           | 2 года        |
| Трос управления              | 2 года        |
| Трос тормозной               | 2 года        |
| Фара                         | 2 года        |
| Рулевая стойка               | 2 года        |
| Мотор-колесо                 | 2 года        |
| Задний фонарь                | 2 года        |
| Указатель поворота           | 2 года        |
| Аккумулятор                  | 1 год         |
| Зарядное устройство          | 1 год         |
| Тормозной рычаг              | 1 год         |

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| Звонок                      | 1 год     |
| Электронная ручка газа      | 1 год     |
| Проводка                    | 1 год     |
| Амортизатор                 | 1 год     |
| Барабанный тормоз           | 1 год     |
| Передняя вилка              | 1 год     |
| Крючок                      | 6 месяцев |
| Антиколлизийная накладка    | 6 месяцев |
| Крылья                      | 6 месяцев |
| Крышка вилки                | 6 месяцев |
| Крышка батарейного отсека   | 6 месяцев |
| Декоративная крышка         | 6 месяцев |
| Коврик                      | 6 месяцев |
| Разъем зарядного устройства | 6 месяцев |
| Ручки руля                  | 6 месяцев |
| Крышка панели управления    | 6 месяцев |
| Подножка                    | 6 месяцев |
| Шины                        | 6 месяцев |

Гарантия распространяется только на устройства, приобретённые у авторизованных дилеров.

**3. ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ ГАРАНТИИ**

Гарантия не распространяется на:

**Естественный износ:**

- ♦ Шины, тормозные колодки, ручки руля и другие расходные материалы, которые подвергаются износу в процессе нормальной эксплуатации.

**Неправильное использование устройства:**

- ♦ Перегрузка устройства.

- ♦ Использование в неблагоприятных погодных условиях (дождь, снег) или на экстремальных поверхностях.
- ♦ Попадание воды или других жидкостей в электрические компоненты, если это не предусмотрено конструкцией.
- ♦ Нарушение правил зарядки аккумулятора, включая использование неоригинальных зарядных устройств.

**Модификации устройства:**

- ♦ Использование неоригинальных запчастей и аксессуаров.
- ♦ Внесение конструктивных изменений или установка дополнительных компонентов, не предусмотренных производителем.

**Косметические дефекты:**

- ❖ Царапины, потертости, вмятины и изменения цвета, которые не влияют на функциональность устройства.

**Игнорирование рекомендаций по уходу:**

- ❖ Отсутствие регулярного технического обслуживания.
- ❖ Хранение устройства во влажных, экстремально жарких или холодных условиях или других неблагоприятных условиях.
- ❖ Использование устройства с повреждениями, которые могли усугубить дефекты.

**Повреждения в результате аварий:**

- ❖ Ударные нагрузки, падения или аварии, вызванные несоблюдением правил эксплуатации.

**Другие исключения:**

- ❖ Ремонт и обслуживание устройства в течение гарантийного срока, выполненные в неавторизованных сервисных центрах.
- ❖ Отсутствие предоставления гарантийного талона или его ненадлежащее оформление (например, отсутствие подписи покупателя о принятии гарантийных условий).
- ❖ Регулировка, чистка и другие виды ухода за устройством.
- ❖ Возврат или замена товара без выполнения следующих условий:
- ❖ Целостность упаковки.

- ❖ Наличие маркировки и ярлыков производителя.
- ❖ Полная комплектация товара.
- ❖ Товар должен быть новым и не использоваться (подтверждается экспертизой).

**4. УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

Для получения гарантийного обслуживания необходимо:

1. Сохранить оригинал чека или иного документа, подтверждающего покупку.
2. Убедиться, что серийный номер устройства остаётся читаемым и неизменённым.
3. Использовать устройство в соответствии с инструкцией.
4. Обратиться в авторизованный сервисный центр.

**5. ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЗАЯВКИ**

1. Свяжитесь с нашей службой поддержки по телефону или электронной почте.
2. Предоставьте чек, описание проблемы и серийный номер устройства.
3. Доставьте устройство в сервисный центр в оригинальной упаковке или её эквиваленте.

**6. КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Для получения информации о контактах посетите наш сайт: <https://procraft.cz/contacts>.

**REJESTR SERWISOWY**

| ИСПОЛНИТЕЛЬ<br>(название и адрес сервисного центра, его штамп) | ДАТА ПОЛУЧЕНИЯ | ДАТА ИЗЪЯТИЯ | ПОДПИСЬ |
|----------------------------------------------------------------|----------------|--------------|---------|
|                                                                |                |              |         |
|                                                                |                |              |         |
|                                                                |                |              |         |
|                                                                |                |              |         |

Назва виробу

Модель

Серійний номер

Дата продажу

Підпис продавця

Серійний номер гарантійного талону

**Важлива інформація**

Електросамокати Procraft відповідають вимогам безпеки, чинним в Україні.

Гарантія діє протягом терміну, зазначеного в гарантійному талоні, і починається з дня покупки. Протягом установленого гарантійного строку обслуговування здійснюється безкоштовно, якщо несправності, викликані виробничими дефектами, виявлено в авторизованих сервісних центрах по всій країні за наявності оригінальної гарантійної карти.

Гарантія не надається, якщо неможливо ідентифікувати продукт, тобто якщо серійний номер відсутній або не читається.

Покупець зобов'язаний уважно ознайомитися з інструкцією з експлуатації, що додається до електросамоката.

**ВАЖЛИВО!** Під час покупки електросамоката Procraft переконайтеся, що продавець перевірів його стан і збирання. Також переконайтеся, що гарантійний талон правильно заповнений і має печатку продавця/торгової організації. Збережіть касовий чек.

**ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН****1. ВСТУП**

Цей гарантійний талон підтверджує ваші права на обслуговування електросамоката. Ми надаємо обмежену гарантію на певні компоненти та їх якість за умови правильного використання пристрою.

Гарантія забезпечує захист від дефектів матеріалів і виготовлення. Вона не обмежує права споживачів, встановлені законодавством про захист прав споживачів.

**2. ТЕРМІН ДІЇ ГАРАНТІЇ**

Гарантія поширюється на дефекти матеріалів і виготовлення, виявлені протягом наступних строків з моменту покупки:

| Компонент                      | Термін гарантії |
|--------------------------------|-----------------|
| Рама                           | 2 роки          |
| Кермо                          | 2 роки          |
| Верхня частина рульової стійки | 2 роки          |
| Переднє колесо                 | 2 роки          |
| Контролер                      | 2 роки          |
| Панель управління              | 2 роки          |
| Підшипники рульової            | 2 роки          |
| Трос управління                | 2 роки          |
| Трос гальмівний                | 2 роки          |
| Фара                           | 2 роки          |
| Рульова стійка                 | 2 роки          |
| Мотор-колесо                   | 2 роки          |
| Задній ліхтар                  | 2 роки          |
| Указівник повороту             | 2 роки          |
| Акумулятор                     | 1 рік           |
| Зарядний пристрій              | 1 рік           |
| Гальмівний важіль              | 1 рік           |

|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| Дзвінок                    | 1 рік     |
| Електронна ручка газу      | 1 рік     |
| Проводка                   | 1 рік     |
| Амортизатор                | 1 рік     |
| Барабанне гальмо           | 1 рік     |
| Передня вилка              | 1 рік     |
| Гачок                      | 6 місяців |
| Антиколізійна накладка     | 6 місяців |
| Крила                      | 6 місяців |
| Кришка вилки               | 6 місяців |
| Кришка батарейного відсіку | 6 місяців |
| Декоративна кришка         | 6 місяців |
| Килимок                    | 6 місяців |
| Роз'єм зарядного пристрою  | 6 місяців |
| Ручки керма                | 6 місяців |
| Кришка панелі управління   | 6 місяців |
| Підніжка                   | 6 місяців |
| Шини                       | 6 місяців |

Гарантія поширюється тільки на пристрої, придбані у авторизованих дилерів.

**3. ВИНЯТКИ З ГАРАНТІЇ**

Гарантія не поширюється на:

**Природний знос:**

- Шини, гальмівні колодки, ручки керма та інші витратні матеріали, які зношуються в процесі нормальної експлуатації.

**Неправильне використання пристрою:**

- Перевантаження пристрою.
- Використання в несприятливих погодних умовах (дощ, сніг) або на екстремальних поверхнях.
- Попадання води або інших рідин в електричні компоненти, якщо це не передбачено конструкцією.

- Порушення правил заряджання акумулятора, включаючи використання неоригінальних зарядних пристроїв.

**Модифікації пристрою:**

- Використання неоригінальних запчастин і аксесуарів.
- Внесення конструктивних змін або встановлення додаткових компонентів, не передбачених виробником.

**Косметичні дефекти:**

- Подрипини, потертості, вм'ятини та зміни кольору, які не впливають на функціональність пристрою.

**Ігнорування рекомендацій щодо догляду:**

- Відсутність регулярного технічного обслуговування.

- ◊ Зберігання пристрою у вологих, екстремально жарких або холодних умовах або інших несприятливих умовах.
- ◊ Використання пристрою з пошкодженнями, які могли погіршити дефекти.

**Пошкодження внаслідок аварій:**

- ◊ Ударні навантаження, падіння або аварії, викликані недотриманням правил експлуатації.

**Інші виключення:**

- ◊ Ремонт і обслуговування пристрою протягом гарантійного строку, виконані в неавторизованих сервісних центрах.
- ◊ Відсутність надання гарантійного талона або його неналежне оформлення (наприклад, відсутність підпису покупця про прийняття гарантійних умов).
- ◊ Регулювання, чистка та інші види догляду за пристроєм.
- ◊ Повернення або заміна товару без виконання наступних умов:
  - ◊ Цілісність упаковки.
  - ◊ Наявність маркування та ярликів виробника.
  - ◊ Повна комплектація товару.

- ◊ Товар повинен бути новим і не використовуватися (підтверджується експертизою).

**4. УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ**

Для отримання гарантійного обслуговування необхідно:

1. Зберегти оригінал чека або іншого документа, що підтверджує покупку.
2. Переконавшись, що серійний номер пристрою залишається читабельним і незмінним.
3. Використовувати пристрій відповідно до інструкції.
4. Звернутися до авторизованого сервісного центру.

**5. ПОРЯДОК ПОДАЧІ ЗАЯВКИ**

1. Зв'яжіться з нашою службою підтримки по телефону або електронною поштою.
2. Надішліть чек, опис проблеми та серійний номер пристрою.
3. Доставте пристрій до сервісного центру в оригінальній упаковці або її еквіваленті.

**6. КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ**

Для отримання інформації про контакти відвідайте наш сайт: <https://procraft.cz/contacts>.